



Obsah

II Nelegislatívne akty

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ Informácie o nadobudnutí platnosti Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Brazílskou federatívnou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb 1

NARIADENIA

- ★ Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1977 z 11. decembra 2018, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité produkty rybníctva na obdobie rokov 2019 – 2020 a stanovuje sa ich správa 2
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1978 z 10. decembra 2018, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [„Cidre de Bretagne“/„Cidre breton“ (CHZO)] 9
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1979 z 13. decembra 2018, ktorým sa stanovuje vážený priemer maximálnych sadzieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii a zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2311 ⁽¹⁾ 10
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1980 z 13. decembra 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2325, pokiaľ ide o podmienky povolenia prípravkov s obsahom kvapalných lecitínov, hydrolyzovaných lecitínov a odtučnených lecitínov ako kýmnych doplnkových látok pre všetky druhy zvierat ⁽¹⁾ 12
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1981 z 13. decembra 2018, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinných látok zlúčeniny medi ako látok, ktoré sa majú nahradiť, a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾ 16

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

| | |
|---|----|
| Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1982 z 13. decembra 2018 o minimálnej predajnej cene sušeného odstredeného mlieka pre dvadsiatu deviatu čiastkovú výzvu na predkladanie ponúk v rámci verejnej súťaže vyhlásenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/2080 | 21 |
|---|----|

ROZHODNUTIA

| | |
|--|----|
| ★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1983 z 26. októbra 2018, ktorým sa menia prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/467/ES, pokiaľ ide o vyhlásenie určitých regiónov Talianska za oblasti úradne bez výskytu tuberkulózy a brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká [oznámené pod číslom C(2018) 6981]⁽¹⁾ | 22 |
| ★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1984 z 13. decembra 2018 o uznaní schémy „KZR INiG System“ na preukázanie súladu s kritériami udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES | 25 |
| ★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1985 z 13. decembra 2018, ktorým sa neschvaľuje <i>Willaertia magna c2c maky</i> ako účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 11⁽¹⁾ | 27 |
| ★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1986 z 13. decembra 2018, ktorým sa zriaďujú špecifické kontrolné a inšpekčné programy pre rybolov určitých druhov a ktorým sa zrušujú vykonávacie rozhodnutia 2012/807/EÚ, 2013/328/EÚ, 2013/305/EÚ a 2014/156/EÚ | 29 |

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

| | |
|---|----|
| ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EÚ-CTC č. 1/2018 zo 4. decembra 2018, pokiaľ ide o vyzvanie Spojeného kráľovstva na pristúpenie k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime [2018/1987] | 47 |
| ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EÚ – CTC č. 2/2018 zo 4. decembra 2018, ktorým sa mení Dohovor o spoločnom tranzitnom režime [2018/1988] | 48 |
| ★ Rozhodnutie Spoločného výboru EÚ-CTC č. 1/2018 zo 4. decembra 2018, pokiaľ ide o vyzvanie Spojeného kráľovstva na pristúpenie k Dohovoru o zjednodušení formalít pri preprave tovaru [2018/1989] | 56 |

Korigendá

| | |
|---|----|
| ★ Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015) | 57 |
| ★ Korigendum k nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/776 zo 4. mája 2017, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 116, 5.5.2017) | 57 |

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

Informácie o nadobudnutí platnosti Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Brazílskou federatívnou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb

Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Brazílskou federatívnou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb podpísaná 14. júla 2010 v Brazílii nadobudla platnosť 9. októbra 2018 v súlade s článkom 8 dohody, keďže posledné oznámenie bolo uložené 9. októbra 2018.

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/1977

z 11. decembra 2018,

ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité produkty rybárstva na obdobie rokov 2019 – 2020 a stanovuje sa ich správa

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 31,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Zásobovanie Únie určitými produktmi rybárstva závisí v súčasnosti od dovozu z tretích krajín. Za posledných 21 rokov sa závislosť Únie od dovozu na účely pokrytia spotreby produktov rybárstva zvýšila. V snahe neohroziť produkciu Únie v oblasti produktov rybárstva a zabezpečiť primerané zásobovanie spracovateľského odvetvia Únie by sa malo v rámci colných kvót primeraného objemu znížiť alebo pozastaviť uplatňovanie dovozných ciel na viacero produktov rybárstva. S cieľom zabezpečiť rovnaké podmienky pre výrobcov Únie by sa mal zohľadniť aj citlivý charakter jednotlivých produktov rybárstva na trhu Únie.
- (2) Nariadením Rady (EÚ) 2015/2265⁽¹⁾, ktoré bolo zmenené nariadením (EÚ) 2016/1184⁽²⁾, sa otvorili autonómne colné kvóty Únie na určité produkty rybárstva na obdobie rokov 2016 – 2018 a stanovila sa ich správa. Vzhľadom na to, že obdobie uplatňovania nariadenia (EÚ) 2015/2265 sa skončí 31. decembra 2018, malo by sa prijať nové nariadenie, ktorým sa stanovujú colné kvóty na obdobie rokov 2019 – 2020.
- (3) Pre všetkých dovozcov Únie by sa mal zabezpečiť rovnaký a neprerušovaný prístup k colným kvótam stanoveným v tomto nariadení a sadzby stanovené pre colné kvóty by sa mali uplatňovať neprerušene na všetok dovoz dotknutých produktov rybárstva do všetkých členských štátov až do vyčerpania colných kvót.
- (4) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/2447⁽³⁾ sa stanovuje systém správy colných kvót, ktorý sleduje chronologické poradie dátumov prijatia colných vyhlásení na prepustenie do voľného obehu. Colné kvóty otvorené na základe tohto nariadenia by mala spravovať Komisia a členské štáty v súlade s uvedeným systémom.
- (5) Je dôležité zabezpečiť transparentnosť, predvídateľnosť a právnu istotu pre všetky zainteresované strany. Keďže účelom colných kvót je zabezpečiť primerané zásobovanie spracovateľského odvetvia Únie, malo by sa na účely oprávnenosti na kvótu vyžadovať minimálne spracovanie alebo úkony.
- (6) Na zabezpečenie účinnosti spoločnej správy colných kvót by sa členským štátom malo umožniť čerpať z objemu colnej kvóty potrebné množstvá zodpovedajúce ich skutočnému dovozu. Keďže si tento spôsob správy vyžaduje úzku spoluprácu medzi členskými štátmi a Komisiou, Komisia by mala mať možnosť monitorovať mieru čerpania colných kvót a podľa toho informovať členské štáty,

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/2265 zo 7. decembra 2015, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité produkty rybárstva na obdobie rokov 2016 – 2018 a stanovuje sa ich správa (Ú. v. EÚ L 322, 8.12.2015, s. 4).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/1184 z 18. júla 2016, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2265, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité produkty rybárstva na obdobie rokov 2016 – 2018 a stanovuje sa ich správa (Ú. v. EÚ L 196, 21.7.2016, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Dovozné clá na produkty uvedené v prílohe sa znižujú alebo pozastavujú, a to v rámci colných kvót, na úrovni sadzieb, na jednotlivé obdobia a do výšok uvedených v danej prílohe.

Článok 2

Colné kvóty uvedené v článku 1 tohto nariadenia sa spravujú v súlade s článkami 49 až 54 nariadenia (EÚ) 2015/2447.

Článok 3

Colné kvóty podliehajú colnému dohľadu nad konečným použitím v súlade s článkom 254 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ⁽¹⁾.

Článok 4

1. Zníženie alebo pozastavenie dovozných ciel sa uplatňuje iba na produkty určené na ľudskú spotrebu.
2. Colné kvóty nie sú dostupné pre produkty, ktoré sa spracúvajú úrovni maloobchodného predaja alebo v stravovacích zariadeniach.
3. Colné kvóty nie sú dostupné pre produkty, ktoré sú určené výlučne na jeden alebo viacero z týchto spracovateľských úkonov:
 - čistenie, pitvanie, oddelenie chvosta, oddelenie hlavy,
 - naporciovanie,
 - prebaľovanie individuálneho hlbokozmrazeného filé,
 - odber vzoriek, triedenie,
 - označovanie,
 - balenie,
 - chladenie,
 - mrazenie,
 - hlboké zmrazenie,
 - glazúrovanie,
 - rozmrazovanie,
 - delenie.
4. Bez ohľadu na odsek 3 sú colné kvóty dostupné pre produkty, ktoré sú určené na jeden alebo viacero z týchto spracovateľských úkonov:
 - krájanie na kocky,
 - rezanie na krúžky a rezanie na plátky v prípade materiálov s číselnými znakmi KN 0307 43 91, 0307 43 92, 0307 43 99,
 - filetovanie,
 - výroba plátkov,
 - rezanie mrazených blokov,
 - rozdeľovanie mrazených poprekladaných blokov filé s cieľom získať jednotlivé filé,
 - krájanie na plátky v prípade materiálov s číselnými znakmi KN ex 0303 66 11, 0303 66 12, 0303 66 13, 0303 66 19, 0303 89 70, 0303 89 90,

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

- úprava produktov s číselnými znakmi KN 0306 16 99 (podpoložky TARIC 20 a 30), 0306 17 92 (podpoložka TARIC 20), 0306 17 99 (podpoložka TARIC 10), 0306 35 90 (podpoložky TARIC 12, 14, 92 a 93), 0306 36 90 (podpoložky TARIC 20 a 30), 1605 21 90 (podpoložky TARIC 45, 55 a 62) a 1605 29 00 (podpoložky TARIC 50, 55 a 60) baliacimi plynmi ako sa vymedzujú v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ⁽¹⁾,
- rozdelenie zmrazeného produktu alebo tepelné spracovanie mrazeného produktu, aby sa mohol odstrániť odpad z vnútorností v prípade materiálov s číselnými znakmi KN 0306 11 10 (podpoložka TARIC 10), 0306 11 90 (podpoložka TARIC 20) a 0306 31 00 (podpoložka TARIC 10).

Článok 5

Komisia úzko spolupracuje s colnými orgánmi členských štátov s cieľom zabezpečiť riadnu správu a kontrolu uplatňovania tohto nariadenia.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2019 do 31. decembra 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. decembra 2018

Za Radu
predseda
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 zo 16. decembra 2008 o prídavných látkach v potravinách (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 16).

PRÍLOHA

| Poradové číslo | Číselný znak KN | Kód TARIC | Opis | Ročná výška kvóty (tony) ⁽¹⁾ | Clo v rámci kvóty | Obdobie kvóty |
|----------------|---|--|--|---|-------------------|-------------------------|
| 09.2746 | ex 0302 89 90 | 30 | Ryby druhu (<i>Lutjanus purpureus</i>), čerstvé, chladené, na spracovanie | 1 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2748 | ex 0302 91 00 ex 0303 91 90 ex 0305 20 00 | 95 91 30 | Tvrde rybie ikry uzavreté vo vaječnikovej membráne, čerstvé, chladené alebo mrazené, solené alebo v slanom náleve, na spracovanie | 5 700 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2750 | ex 0305 20 00 | 35 | Tvrde rybie ikry, čistené, zbavené prilipnutých častok rybích vnútorností a jednoducho solené alebo v slanom náleve, na výrobu kaviárových náhradok | 1 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2754 | ex 0303 59 10 | 10 | Sardely (<i>Engraulis anchoita</i> a <i>Engraulis capensis</i>), mrazené, na spracovanie | 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2759 | ex 0302 51 10 ex 0302 51 90 ex 0302 59 10 ex 0303 63 10 ex 0303 63 30 ex 0303 63 90 ex 0303 69 10 | 20 10 10 10 10 10 10 | Tresky (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) a ryby druhu <i>Boreogadus saida</i> , okrem pečene a ikier a mliečia, čerstvé, chladené alebo mrazené, na spracovanie | 95 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2760 | ex 0303 66 11 ex 0303 66 12 ex 0303 66 13 ex 0303 66 19 91 ex 0303 89 70 ex 0303 89 90 | 10 10 10 11 91 10 30 | Merlúzy (<i>Merluccius</i> spp. okrem <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> spp.) a ryby druhu <i>Genypterus blacodes</i> a <i>Genypterus capensis</i> , mrazené, na spracovanie | 12 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2761 | ex 0304 79 50 ex 0304 79 90 ex 0304 95 90 | 10 11 17 11 17 | Ryby rodu <i>Macruronus</i> (<i>Macruronus</i> spp.), mrazené rybie filé a ostatné rybie mäso, na spracovanie | 17 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2765 | ex 0305 62 00 ex 0305 69 10 | 20 25 29 10 | Tresky (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) a ryby druhu <i>Boreogadus saida</i> , solené alebo v slanom náleve, ale nie sušené ani údené, na spracovanie | 3 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |

⁽¹⁾ Vyjadrené v čistej hmotnosti, pokiaľ sa neuvádza inak.

| Poradové číslo | Číselný znak KN | Kód TARIC | Opis | Ročná výška kvóty (tony) ⁽¹⁾ | Clo v rámci kvóty | Obdobie kvóty |
|----------------|--|----------------------|---|---|-------------------|--|
| 09.2770 | ex 0305 63 00 | 10 | Sardely (<i>Engraulis anchoita</i>), solené alebo v slanom náleve, ale nie sušené ani údené, na spracovanie | 2 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2772 | ex 0304 93 10 ex 0304 94 10 ex 0304 95 10 ex 0304 99 10 | 10 10 10 10 | Surimi, mrazené, na spracovanie | 60 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2774 | ex 0304 74 15 ex 0304 74 19 ex 0304 95 50 | 10 10 10 20 | Merlúza kalifornská (<i>Merluccius productus</i>) a merlúza argentínska (merlúza z juhozápadného Atlantiku) (<i>Merluccius hubbsi</i>), mrazené filé a ostatné rybie mäso, na spracovanie | 25 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2776 | ex 0304 71 10 ex 0304 71 90 ex 0304 95 21 ex 0304 95 25 | 10 10 10 10 | Tresky (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), mrazené rybie filé a ostatné rybie mäso, na spracovanie | 50 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2777 | ex 0303 67 00 ex 0304 75 00 ex 0304 94 90 | 10 10 10 | Treska aljašská (<i>Theragra chalcogramma</i>), mrazená, mrazené filé a ostatné mrazené rybie mäso, na spracovanie | 320 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2778 | ex 0304 83 90 ex 0304 99 99 | 21 65 | Platesotvaré, mrazené filé a ostatné rybie mäso (<i>Limanda aspera</i> , <i>Lepidopsetta bilineata</i> , <i>Pleuronectes quadrituberculatus</i> , <i>Limanda ferruginea</i> , <i>Lepidopsetta polyxystra</i>), na spracovanie | 10 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2785 | ex 0307 43 91 ex 0307 43 92 ex 0307 43 99 | 10 10 21 | Telá ⁽²⁾ kalmárov (<i>Ommastrephes</i> spp. – okrem <i>Todarodes sagittatus</i> (synonymum <i>Ommastrephes sagittatus</i>) – <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) a <i>Illex</i> spp., mrazené, s kožou a plutvami, na spracovanie | 28 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2786 | ex 0307 43 91 ex 0307 43 92 ex 0307 43 99 | 20 20 29 | Kalmáre (<i>Ommastrephes</i> spp. – okrem <i>Todarodes sagittatus</i> (synonymum <i>Ommastrephes sagittatus</i>) – <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) a <i>Illex</i> spp., mrazené, celé alebo chápadlá a plutvy, na spracovanie | 5 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2788 | ex 0302 41 00 ex 0303 51 00 ex 0304 59 50 ex 0304 99 23 | 10 10 10 10 | Slede (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), s hmotnosťou presahujúcou 100 g na kus alebo plátky s hmotnosťou presahujúcou 80 g na kus, okrem pečeni a ikier a mliečia, na spracovanie | 8 000 | 0 % | 1.10.2019. – 31.12.2019. 1.10.2020. – 31.12.2020. |

⁽¹⁾ Vyjadrené v čistej hmotnosti, pokiaľ sa neuvádza inak.

⁽²⁾ Telo hlavonožcov alebo kalmárov bez hlavy a chápadiel, s kožou a plutvami.

| Poradové číslo | Číselný znak KN | Kód TARIC | Opis | Ročná výška kvóty (tony) ⁽¹⁾ | Clo v rámci kvóty | Obdobie kvóty |
|----------------|-----------------|-----------|---|---|-------------------|-------------------------|
| 09.2790 | ex 1604 14 26 | 10 | Filé známe ako „chrbtové“ z tuniaka a tuniaka pruhovaného, na spracovanie | 30 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 1604 14 36 | 10 | | | | |
| | ex 1604 14 46 | 11 | | | | |
| | | 21 | | | | |
| | | 92 | | | | |
| | | 94 | | | | |
| 09.2794 | ex 1605 21 90 | 45 | Krevety druhu <i>Pandalus borealis</i> a <i>Pandalus montagui</i> , varené a olúpané, na spracovanie | 7 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | | 62 | | | | |
| | | 50 | | | | |
| | ex 1605 29 00 | 55 | | | | |
| 09.2798 | ex 0306 16 99 | 20 | Krevety druhu <i>Pandalus borealis</i> a <i>Pandalus montagui</i> , s pancierom, čerstvé, chladené alebo mrazené, na spracovanie | 4 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | | 30 | | | | |
| | ex 0306 35 90 | 12 | | | | |
| | | 14 | | | | |
| | | 92 | | | | |
| | | 93 | | | | |
| 09.2800 | ex 1605 21 90 | 55 | Krevety druhu <i>Pandalus jordani</i> , varené a olúpané, na spracovanie | 3 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 1605 29 00 | 60 | | | | |
| 09.2802 | ex 0306 17 92 | 20 | Krevety druhu <i>Penaeus vannamei</i> a <i>Penaeus monodon</i> , s pancierom i bez panciera, čerstvé, chladené alebo mrazené, nevarené, na spracovanie | 40 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 0306 36 90 | 30 | | | | |
| 09.2824 | ex 0302 52 00 | 10 | Treska jednoškrvná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), čerstvá, chladená alebo mrazená, s oddelenou hlavou, zbavená žiabier, vypitvaná, na spracovanie | 3 500 | 2,6 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 0303 64 00 | 10 | | | | |
| 09.2826 | ex 0306 17 99 | 10 | Krevety druhu <i>Pleoticus muelleri</i> , s pancierom i bez panciera, čerstvé, chladené alebo mrazené, na spracovanie | 4 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 0306 36 90 | 20 | | | | |
| 09.2804 | ex 1605 40 00 | 40 | Chvosty raka červeného <i>Procambarus clarkii</i> , varené, na spracovanie | 4 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2762 | ex 0306 11 10 | 10 | Langusty a iné morské raky (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), živé, chladené, mrazené, na spracovanie | 200 | 6 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| | ex 0306 11 90 | 20 | | | | |
| | ex 0306 31 00 | 10 | | | | |

⁽¹⁾ Vyjadrené v čistej hmotnosti, pokiaľ sa neuvádza inak.

| Poradové číslo | Číselný znak KN | Kód TARIC | Opis | Ročná výška kvóty (tony) ⁽¹⁾ | Clo v rámci kvóty | Obdobie kvóty |
|------------------------|--------------------------------|-----------|---|---|-------------------|-------------------------|
| 09.2784 ⁽²⁾ | ex 1605 10 00 | 21 95 | Kraby týchto druhov krab kamčatský „King“ (<i>Paralithodes Camchaticus</i>), „Hansaki“ (<i>Paralithodes brevipes</i>), „Kegani“ (<i>Erimacrus isenbecki</i>), „Queen“ a „Snow“ (<i>Chionoecetes</i> spp.), „Red“ (<i>Geryon quinque-dens</i>), „Rough stone“ (<i>Neolithodes asperrimus</i>), <i>Lithodes santolla</i> , „Mud“ (<i>Scylla serrata</i>), „Blue“ (<i>Portunus</i> spp.), jednoducho uvarené vo vode a bez pancierov, mrazené alebo nemrazené, v bezprostrednom obale s čistým obsahom 2 kg alebo viac, na spracovanie | 500 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |
| 09.2822 | ex 0303 11 00 ex 0303 12 00 | 20 20 | Tichomorský losos zbavený hlavy a vnútorností, mrazený, druhu <i>Oncorhynchus nerka</i> a <i>Oncorhynchus kisutch</i> , na spracovanie | 10 000 | 0 % | 1.1.2019. – 31.12.2020. |

⁽¹⁾ Vyjadrené v čistej hmotnosti, pokiaľ sa neuvádza inak.

⁽²⁾ Colná kvóta pod poradovým číslom 09.2784 sa automaticky vypúšťa počnúc 1. januárom roka nasledujúceho po roku, v ktorom dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamom nadobudne platnosť alebo sa začne predbežne vykonávať, podľa toho, čo nastane skôr.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1978

z 10. decembra 2018,

ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [„Cidre de Bretagne“/„Cidre breton“ (CHZO)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Francúzska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Cidre de Bretagne“/„Cidre breton“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 2446/2000 ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽³⁾.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Cidre de Bretagne“/„Cidre breton“ (CHZO) sa schvaľuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2018

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2446/2000 zo 6. novembra 2000, ktorým sa dopĺňa príloha k nariadeniu (ES) č. 2400/96 o zápise určitých názvov do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení uvedených v nariadení Rady (EHS) č. 2081/92 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. ES L 281, 7.11.2000, s. 2).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 222, 26.6.2018, s. 20.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1979**z 13. decembra 2018,****ktorým sa stanovuje vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii a zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2311****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 z 13. júna 2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6e ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s nariadením (EÚ) č. 531/2012 by domáci poskytovatelia nemali od 15. júna 2017 v žiadnom členskom štáte účtovať roamingovým zákazníkom žiadne príplatky k domácim maloobchodným cenám za prijaté regulované roamingové volanie, ak sú tieto volania v rámci limitov stanovených podľa politiky primeraného využívania.
- (2) Nariadením (EÚ) č. 531/2012 sa obmedzujú akékoľvek príplatky za prijímanie regulovaných roamingových volaní do výšky váženého priemeru maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii.
- (3) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2311 ⁽²⁾ sa stanovuje vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii, ktorý sa má uplatňovať v roku 2018 na základe hodnôt údajov z 1. júla 2017.
- (4) Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie poskytol Komisii aktualizované informácie od národných regulačných orgánov členských štátov o maximálnej úrovni sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti stanovených v súlade s článkami 7 a 16 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES ⁽³⁾ a článkom 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/19/ES ⁽⁴⁾ na každom vnútroštátnom trhu za veľkoobchodné služby ukončenia hlasového volania v jednotlivých mobilných sieťach, ako aj o celkovom počte účastníkov v členských štátoch.
- (5) Komisia podľa nariadenia (EÚ) č. 531/2012 vypočítala vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii, a to vynásobením maximálnej povolenej sadzby za ukončenie volania v mobilnej sieti v danom členskom štáte celkovým počtom účastníkov v ňom, súčtom daného výsledku za všetky členské štáty a následným vydelením výslednej sumy celkovým počtom účastníkov vo všetkých členských štátoch na základe hodnôt údajov z 1. júla 2018. Pre členské štáty, ktoré nepatria do eurozóny, je príslušným výmenným kurzom priemer za druhý štvrtrok 2018 získaný z databázy Európskej centrálnej banky.
- (6) Preto je potrebné aktualizovať hodnotu váženého priemeru maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii stanovenú vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2017/2311.
- (7) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2311 by sa preto malo zrušiť.
- (8) Podľa nariadenia (EÚ) č. 531/2012 má Komisia každoročne preskúmať vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Komunikačného výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii sa stanovuje na 0,0085 EUR za minútu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2012, s. 10.⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2311 z 13. decembra 2017, ktorým sa stanovuje vážený priemer maximálnych sadziieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej Únii a zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/2292 (Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2017, s. 39).⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 33).⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/19/ES zo 7. marca 2002 o prístupe a prepojení elektronických komunikačných sietí a príslušných zariadení (prístupová smernica) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 7).

Článok 2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2311 sa zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1980**z 13. decembra 2018,****ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2325, pokiaľ ide o podmienky povolenia prípravkov s obsahom kvapalných lecitínov, hydrolyzovaných lecitínov a odtučnených lecitínov ako kŕmnych doplnkových látok pre všetky druhy zvierat****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 3,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa stanovuje povoľovanie doplnkových látok určených na používanie vo výžive zvierat, ako aj dôvody a postupy udeľovania takýchto povolení.
- (2) Používanie prípravkov s obsahom kvapalných lecitínov, hydrolyzovaných lecitínov a odtučnených lecitínov ako kŕmnych doplnkových látok pre všetky druhy zvierat bolo povolené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/2325 ⁽²⁾.
- (3) V súlade s článkom 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1831/2003 žiadateľ navrhol zmenu podmienok povolenia týchto prípravkov predložením žiadosti o zosúladienie špecifikácií lecitínov ako kŕmnych doplnkových látok so špecifikáciami stanovenými pre lecitíny, ak sa používajú ako prídavné látky v potravinách, a o rozšírenie povolenia na používanie repky olejnej ako dodatočného zdroja hydrolyzovaných lecitínov a odtučnených lecitínov. K žiadosti boli priložené relevantné podporné údaje. Komisia túto žiadosť postúpila Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“).
- (4) Úrad vo svojom stanovisku z 12. júna 2018 ⁽³⁾ dospel k záveru, že všetky lecitíny rôzneho rastlinného pôvodu a ich formy používané ako kŕmna doplnková látka spĺňajú špecifikácie stanovené na použitie lecitínov ako prídavných látok v potravinách a že použitie repky olejnej ako dodatočného zdroja lecitínov nemení predchádzajúce závery, že lecitíny nemajú nepriaznivé účinky na zdravie zvierat, zdravie ľudí ani na životné prostredie a že sú účinné ako emulgátor. Úrad nepovažuje za potrebné stanoviť osobitné požiadavky na monitorovanie po umiestnení na trh. Zároveň overil správu o metóde analýzy kŕmnej doplnkovej látky v krmive predloženú referenčným laboratóriom zriadeným nariadením (ES) č. 1831/2003.
- (5) Z posúdenia navrhovaných zmien povolenia vyplýva, že podmienky povolenia stanovené v článku 5 nariadenia (ES) č. 1831/2003, sú splnené.
- (6) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2325 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2017/2325 sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2**Prechodné opatrenia**

1. Doplnkové látky 1c322i, 1c322ii a 1c322iii a premixy obsahujúce tieto doplnkové látky, ktoré boli v súlade s pravidlami uplatniteľnými pred 2. júlom 2019 vyrobené a označené pred 2. januárom 2019, možno naďalej uvádzať na trh a používať až do vyčerpania existujúcich zásob.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2325 zo 14. decembra 2017 o povolení prípravkov s obsahom kvapalných lecitínov, hydrolyzovaných lecitínov a odtučnených lecitínov ako kŕmnych doplnkových látok pre všetky druhy zvierat a o zmene vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1007 (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 17).

⁽³⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2018) 16(6):5334.

2. Krmné zmesi a krmné suroviny obsahujúce doplnkové látky špecifikované v prílohe I, ktoré boli v súlade s pravidlami uplatniteľnými pred 2. januárom 2020 vyrobené a označené pred 2. januárom 2019, možno naďalej uvádzať na trh a používať až do vyčerpania existujúcich zásob, ak sú pre zvieratá určené na produkciu potravín.
3. Krmné zmesi a krmné suroviny obsahujúce doplnkové látky špecifikované v prílohe I, ktoré boli v súlade s pravidlami uplatniteľnými pred 2. januárom 2021 vyrobené a označené pred 2. januárom 2019, možno naďalej uvádzať na trh a používať až do vyčerpania existujúcich zásob, ak sú pre zvieratá, ktoré nie sú určené na produkciu potravín.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

| Identifikačné číslo doplnkovej látky | Názov/meno držiteľa povolenia | Doplnková látka | Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda | Druh alebo kategória zvierat | Maximálny vek | Minimálny obsah | Maximálny obsah | Iné ustanovenia | Koniec platnosti povolenia |
|---|-------------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------|--|-----------------|---|----------------------------|
| | | | | | | v mg lecitínov/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 % | | | |
| Kategória technologických doplnkových látok. Funkčná skupina: emulgátory | | | | | | | | | |
| 1c322i | — | lecitíny | <p>Zloženie <i>doplnkovej látky</i></p> <p>Prípravky s obsahom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — lecitínov a hydrolyzovaných lecitínov v kvapalnom (plastickom až tekutom) stave; — odtučnených lecitínov a odtučnených hydrolyzovaných lecitínov v tuhom stave. <p><i>Charakteristika účinnej látky</i></p> <p>lecitíny, hydrolyzované lecitíny, odtučnené lecitíny a odtučnené hydrolyzované lecitíny získané zosójových bôbov, slnečnice alebo repky:</p> <p>č. CAS: 8002-43-5</p> <p><u>Kvantitatívna analýza:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> — lecitíny, odtučnené lecitíny: najmenej 60,0 % látok nerozpustných v acetóne; — hydrolyzované lecitíny a odtučnené hydrolyzované lecitíny: najmenej 56,0 % látok nerozpustných v acetóne. <p>Strata sušením: najviac 2 % (105 °C, 1 hodina)</p> <p>Látky nerozpustné v toluéne: najviac 0,3 %</p> | všetky druhy zvierat | — | — | — | Na označní krmnej doplnkovej látky a premixov sa musí uviesť použitá forma(-y): | 6. júla 2027 |

| Identifikačné číslo doplnkovej látky | Názov/meno držiteľa povolenia | Doplnková látka | Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda | Druh alebo kategória zvierat | Maximálny vek | Minimálny obsah | Maximálny obsah | Iné ustanovenia | Koniec platnosti povolenia | |
|--------------------------------------|-------------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------|--|-----------------|-----------------|----------------------------|--|
| | | | | | | v mg lecitínov/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 % | | | | |
| | | | <p>Číslo kyslosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Lecitíny, odtučnené lecitíny najviac 35 mg hydroxidu draselného na gram; — hydrolyzované lecitíny a odtučnené hydrolyzované lecitíny: najviac 45 mg hydroxidu draselného na gram <p>Peroxidové číslo: rovné alebo menšie ako 10</p> <p><i>Analytická metóda</i> ⁽¹⁾</p> <p>Na charakterizáciu doplnkovej látky: nariadenie Komisie (EÚ) č. 231/2012 ⁽²⁾ a zodpovedajúce testy v monografii JECFA FAO „Lecithin“ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾,</p> | | | | | | | |

⁽¹⁾ Podrobné informácie o analytických metódach sú k dispozícii na tejto adrese referenčného laboratória: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 231/2012 z 9. marca 2012, ktorým sa ustanovujú špecifikácie prídavných látok uvedených v prílohách II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 (Ú. v. EÚ L 83, 22.3.2012, s. 1).

⁽³⁾ FAO JECFA Combined Compendium of Food Additive Specifications, „Lecithin“, monografia č. 4 (2007), http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/jecfa_additives/docs/monograph4/additive-250-m4.pdf.

⁽⁴⁾ FAO JECFA Combined Compendium for Food Additive Specifications – Analytical methods, test procedures and laboratory solutions used by and referenced in the food additive specifications, zv. 4, <http://www.fao.org/docrep/009/a0691e/a0691e00.htm>.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1981**z 13. decembra 2018,****ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinných látok zlúčeniny medi ako látok, ktoré sa majú nahradiť, a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 v spojení s jeho článkom 20 ods. 1,

keďže:

- (1) Smernicou Komisie 2009/37/ES ⁽²⁾ sa zlúčeniny medi zaradili ako účinné látky do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS ⁽³⁾.
- (2) Účinné látky zaradené do prílohy I k smernici 91/414/EHS sa považujú za schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009 a uvádzajú sa v časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Platnosť schválenia účinných látok zlúčeniny medi v zmysle časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 uplynie 31. januára 2019.
- (4) Žiadosť o obnovenie schválenia zlúčenín medi bola predložená v súlade s článkom 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 844/2012 ⁽⁵⁾ v lehote stanovenej v uvedenom článku.
- (5) Žiadateľ predložil doplňujúcu dokumentáciu, ktorá sa vyžaduje podľa článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 844/2012. Spravodajský členský štát skonštatoval, že žiadosť je úplná.
- (6) Spravodajský členský štát vypracoval hodnotiacu správu o obnovení schválenia na základe konzultácie so spoluspravodajským členským štátom a 16. decembra 2016 ju predložil Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) a Komisii.
- (7) Úrad postúpil hodnotiacu správu o obnovení schválenia žiadateľovi a členským štátom na pripomienkovanie a prijaté pripomienky postúpil Komisii. Úrad takisto sprístupnil doplňujúcu súhrnnú dokumentáciu verejnosti.
- (8) Úrad oznámil 20. decembra 2017 Komisii svoje závery ⁽⁶⁾ týkajúce sa toho, či možno očakávať, že zlúčeniny medi spĺňajú kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Komisia predložila 25. mája 2018 návrh správy o obnovení schválenia zlúčenín medi Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá.
- (9) Žiadateľ mal možnosť predložiť pripomienky k návrhu správy o obnovení schválenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Smernica Komisie 2009/37/ES z 23. apríla 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/414/EHS s cieľom zaradiť chlórme kvát, zlúčeniny medi, propachizafof, chizalofof-P, teflubenzurón a zeta-cypermetrín medzi účinné látky (Ú. v. EÚ L 104, 24.4.2009, s. 23).

⁽³⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 844/2012 z 18. septembra 2012, ktorým sa stanovujú ustanovenia potrebné na vykonávanie postupu obnovenia účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA (Európsky úrad pre bezpečnosť potravín), 2018. Záver z partnerského preskúmania týkajúceho sa účinných látok zlúčeniny medi z hľadiska posúdenia rizika pesticídov. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2018) 16(1):51-52.

- (10) V prípade jedného alebo viacerých reprezentatívnych použití minimálne jedného prípravku s obsahom zlúčenín medi sa dospelo k záveru, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené. Preto je vhodné schválenie zlúčenín medi obnoviť.
- (11) Hodnotenie rizika v prípade obnovenia schválenia zlúčenín medi vychádza z obmedzeného počtu reprezentatívnych použití, čím sa však neobmedzujú použitia, v prípade ktorých možno prípravky na ochranu rastlín s obsahom zlúčenín medi autorizovať. Preto je vhodné zrušiť obmedzenie týkajúce sa použitia len ako fungicídu a baktericídu.
- (12) Komisia však považuje zlúčeniny medi za látky, ktoré sa majú nahradiť podľa článku 24 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Zlúčeniny medi sú perzistentné a toxické látky v súlade s bodmi 3.7.2.1, resp. 3.7.2.3 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1107/2009, keďže ich polčas rozpadu v pôde je dlhší ako 120 dní a dlhodobá koncentrácia bez pozorovaného účinku na vodné organizmy je nižšia ako 0,01 mg/l. Zlúčeniny medi preto spĺňajú podmienku stanovenú v bode 4 druhej zarážke prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1107/2009.
- (13) Preto je vhodné obnoviť schválenie zlúčenín medi ako látok, ktoré sa majú nahradiť podľa článku 24 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (14) V súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 6 a vzhľadom na súčasné vedecké a technické poznatky je však potrebné stanoviť určité podmienky a obmedzenia.
- (15) Predovšetkým je vhodné obmedziť používanie prípravkov na ochranu rastlín s obsahom zlúčenín medi na maximálnu aplikačnú dávku 28 kg medi na hektár v období 7 rokov (t. j. v priemere 4 kg/ha/rok) s cieľom minimalizovať potenciálnu akumuláciu v pôde a expozíciu necieľových organizmov pri súčasnom zohľadnení pravidelne sa opakujúcich agroklimatických podmienok v členských štátoch, ktoré vedú k zvýšeniu výskytu chorôb spôsobených plesňami. Pri autorizácii prípravkov by členské štáty mali venovať pozornosť určitým otázkam a usilovať sa o minimalizáciu aplikačných dávok.
- (16) Je tiež vhodné obmedziť maximálny obsah určitých nečistôt, ktoré sú rizikové z toxikologického hľadiska.
- (17) Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (18) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/84⁽¹⁾ sa predĺžila platnosť schválenia zlúčenín medi do 31. januára 2019, aby sa postup obnovenia mohol dokončiť pred uplynutím platnosti schválenia uvedených látok. Keďže rozhodnutie o obnovení bolo prijaté pred uplynutím tohto predĺženého obdobia platnosti, malo by sa toto nariadenie uplatňovať od 1. januára 2019.
- (19) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Obnovenie schválenia účinných látok ako látok, ktoré sa majú nahradiť

Schválenie účinných látok zlúčeniny medi ako látok, ktoré sa majú nahradiť, sa obnovuje podľa prílohy I.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/84 z 19. januára 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie obdobia platnosti schválenia účinných látok chlórpyrifos, chlórpyrifos-metyl, klotianidín, zlúčeniny medi, dimoxystrobín, mankozeb, mekoprop-P, metiram, oxamyl, petoxamid, propikonazol, propineb, propyzamid, pyraklostrobín a zoxamid (Ú. v. EÚ L 16, 20.1.2018, s. 8).

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

| Všeobecný názov, identifikačné číslo | Názov IUPAC | Čistota (1) | Dátum schválenia | Schválenie platí do | Osobitné ustanovenia |
|---|---|---|------------------|---------------------|---|
| Zlúčeniny medi: hydroxid meďnatý CAS č. 20427-59-2 CIPAC č. 44.305 oxychlorid meďnatý CAS č. 1332-65-6 alebo 1332-40-7 CIPAC č. 44.602 oxid meďný CAS č. 1317-39-1 CIPAC č. 44.603 zmes bordeaux CAS č. 8011-63-0 CIPAC č. 44.604 tribázický síran meďnatý CAS č. 12527-76-3 CIPAC č. 44.306 | hydroxid meďnatý trihydroxid-chlorid meďnatý oxid meďný nepridelený nepridelený | ≥ 573 g/kg ≥ 550 g/kg ≥ 820 g/kg ≥ 245 g/kg ≥ 490 g/kg Nasledujúce nečistoty nesmú prekročiť tieto hodnoty: arzén max. 0,1 mg/g Cu kadmium max. 0,1 mg/g Cu olovo max. 0,3 mg/g Cu nikel max. 1 mg/g Cu kobalt max. 3 mg/kg ortuť max. 5 mg/kg chróm max. 100 mg/kg antimón max. 7 mg/kg | 1. januára 2019 | 31. decembra 2025 | Autorizovať možno len použitie, ktorého výsledkom je celkové množstvo maximálne 28 kg medi na hektár počas 7 rokov. Pri uplatňovaní jednotných zásad podľa článku 29 ods. 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 sa musia zohľadniť závery revíznej správy o zlúčeninách medi, a najmä dodatky I a II k uvedenej správe. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — bezpečnosti operátorov, pracovníkov a okolostojacich osôb a zabezpečiť, aby v podmienkach používania bolo podľa potreby predpísané používanie vhodných osobných ochranných pomôcok a iných opatrení na zníženie rizika, — ochrane vody a necieľových organizmov. V súvislosti s týmito identifikovanými rizikami sa podľa potreby uplatňujú opatrenia na zníženie rizika, ako napr. ochranné pásma, — množstvu použitej účinnej látky a zabezpečiť, aby povolené množstvá, vzhľadom na ich mieru a počet aplikácií, neprekračovali najnižšie nevyhnutné množstvá na dosiahnutie žiaducich účinkov a aby nepredstavovali žiadne neprijateľné účinky na životné prostredie, berúc do úvahy prirodzenú úroveň koncentrácie medi v mieste aplikácie a prienik medi z iných zdrojov, ak sú príslušné informácie k dispozícii. Členské štáty sa môžu predovšetkým rozhodnúť, že stanovia maximálnu ročnú aplikačnú dávku nepresahujúcu 4 kg medi na hektár. |

(1) Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

PRÍLOHA II

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení takto:

1. V časti A sa vypúšťa položka 277 týkajúca sa zlúčenín medi;
2. V časti E sa dopĺňa táto položka:

| Číslo | Všeobecný názov, identifikačné čísla | Názov IUPAC | Čistota ⁽¹⁾ | Dátum schválenia | Schválenie platí do | Osobitné ustanovenia |
|-------|---|---|--|--------------------|----------------------|--|
| „10 | Zlúčeniny medi: hydroxid meďnatý CAS č. 20427-59-2 CIPAC č. 44.305 oxychlorid meďnatý CAS č. 1332-65-6 alebo 1332-40-7 CIPAC č. 44.602 oxid meďný CAS č. 1317-39-1 CIPAC č. 44.603 zmes bordeaux CAS č. 8011-63-0 CIPAC č. 44.604 tribázický síran meďnatý CAS č. 12527-76-3 CIPAC č. 44.306 | hydroxid meďnatý trihydroxid- chlorid meďnatý oxid meďný nepridelený nepridelený | ≥ 573 g/kg ≥ 550 g/kg ≥ 820 g/kg ≥ 245 g/kg ≥ 490 g/kg Nasledujúce nečistoty nesmú prekročiť tieto hodnoty: arzen max. 0,1 mg/g Cu kadmium max. 0,1 mg/g Cu olovo max. 0,3 mg/g Cu nikel max. 1 mg/g Cu kobalt max. 3 mg/kg ortuť max. 5 mg/kg chróm max. 100 mg/kg antimón max. 7 mg/kg | 1. januára 2019 | 31. decembra 2025 | Autorizovať možno len použitie, ktorého výsledkom je celkové množstvo maximálne 28 kg medi na hektár počas 7 rokov. Pri uplatňovaní jednotných zásad podľa článku 29 ods. 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 sa musia zohľadniť závery revíznej správy o zlúčeninách medi, a najmä dodatky I a II k uvedenej správe. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — bezpečnosti operátorov, pracovníkov a okolostojacich osôb a zabezpečiť, aby v podmienkach používania bolo podľa potreby predpísané používanie vhodných osobných ochranných pomôcok a iných opatrení na zníženie rizika, — ochrane vody a necieľových organizmov. V súvislosti s týmito identifikovanými rizikami sa podľa potreby uplatňujú opatrenia na zníženie rizika, ako napr. ochranné pásma, — množstvu použitej účinnej látky a zabezpečiť, aby povolené množstvá, vzhľadom na ich mieru a počet aplikácií, neprekračovali najnižšie nevyhnutné množstvá na dosiahnutie žiaducich účinkov a aby nepredstavovali žiadne neprijateľné účinky na životné prostredie, berúc do úvahy prirodzenú úroveň koncentrácie medi v mieste aplikácie a prienik medi z iných zdrojov, ak sú príslušné informácie k dispozícii. Členské štáty sa môžu predovšetkým rozhodnúť, že stanovia maximálnu ročnú aplikačnú dávku nepresahujúcu 4 kg medi na hektár.“ |

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1982**z 13. decembra 2018****o minimálnej predajnej cene sušeného odstredeného mlieka pre dvadsiatu deviatu čiastkovú výzvu na predkladanie ponúk v rámci verejnej súťaže vyhlásenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/2080**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1240 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o verejnú intervenciu a pomoc na súkromné skladovanie ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 32,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/2080 ⁽³⁾ sa začal predaj sušeného odstredeného mlieka postupom verejného obstarávania.
- (2) Vzhľadom na ponuky prijaté na základe dvadsiatej deviatej čiastkovej výzvy na predkladanie ponúk by sa mala stanoviť minimálna predajná cena.
- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Pokiaľ ide o dvadsiatu deviatu čiastkovú výzvu na predkladanie ponúk, ktorá sa týka predaja sušeného odstredeného mlieka v rámci verejnej súťaže vyhlásenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/2080 a v prípade ktorej lehota na predkladanie ponúk skončila 11. decembra 2018, minimálna predajná cena sa stanovuje na 145,10 EUR/100 kg.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
v mene predsedu
Jerzy PLEWA
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 71.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2080 z 25. novembra 2016, ktorým sa začína predaj sušeného odstredeného mlieka postupom verejného obstarávania (Ú. v. EÚ L 321, 29.11.2016, s. 45).

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1983

z 26. októbra 2018,

ktorým sa menia prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/467/ES, pokiaľ ide o vyhlásenie určitých regiónov Talianska za oblasti úradne bez výskytu tuberkulózy a brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká

[oznámené pod číslom C(2018) 6981]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 64/432/EHS z 26. júna 1964 o zdravotných problémoch zvierat ovplyvňujúcich obchod s hovädzím dobytkom a ošipanými vo vnútri Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na časť I bod 4 a časť II bod 7 jej prílohy A,

keďže:

- (1) Smernica 64/432/EHS sa uplatňuje na obchod s hovädzím dobytkom v rámci Únie. Sú v nej stanovené podmienky, za ktorých môže byť región členského štátu vyhlásený za oblasť úradne bez výskytu tuberkulózy a brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká.
- (2) V kapitole 2 prílohy I k rozhodnutiu Komisie 2003/467/ES ⁽²⁾ sa uvádza zoznam regiónov členských štátov, ktoré sú vyhlásené za oblasti úradne bez výskytu tuberkulózy v prípade stád hovädzieho dobytká.
- (3) Taliansko predložilo Komisii dokumentáciu, v ktorej preukazuje, že provincia Frosinone nachádzajúca sa v regióne Lazio spĺňa podmienky stanovené v smernici 64/432/EHS na udelenie statusu oblasti úradne bez výskytu tuberkulózy v prípade stád hovädzieho dobytká. Preto by sa daná provincia mala uvádzať v kapitole 2 prílohy I k rozhodnutiu 2003/467/ES ako región úradne bez výskytu tuberkulózy v prípade stád hovädzieho dobytká.
- (4) V kapitole 2 prílohy II k rozhodnutiu 2003/467/ES sa uvádza zoznam regiónov členských štátov, ktoré sú vyhlásené za oblasti úradne bez výskytu brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká.
- (5) Taliansko predložilo Komisii dokumentáciu, v ktorej preukazuje, že provincia Rím nachádzajúca sa v regióne Lazio spĺňa podmienky stanovené v smernici 64/432/EHS na udelenie statusu oblasti úradne bez výskytu brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká. Keďže všetkým ostatným provinciám regiónu Lazio bol už udelený status oblasti úradne bez výskytu brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká, celý región Lazio by sa mal uvádzať v kapitole 2 prílohy II k rozhodnutiu 2003/467/ES ako región úradne bez výskytu brucelózy v prípade stád hovädzieho dobytká.
- (6) Prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/467/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/467/ES sa menia v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2003/467/ES z 23. júna 2003 ustanovujúce úradný status stád hovädzieho dobytká bez výskytu tuberkulózy, brucelózy a enzootickej bovinej leukózy v niektorých členských štátoch a regiónoch členských štátov (Ú. v. EÚ L 156, 25.6.2003, s. 74).

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 26. októbra 2018

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA

Prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/467/ES sa menia takto:

1. V kapitole 2 prílohy I sa záznam týkajúci sa Talianska nahrádza takto:

„V Taliansku:

- región Abruzzo: provincia Pescara,
- provincia Bolzano,
- región Emilia-Romagna,
- región Friuli-Venezia Giulia,
- región Lazio: provincie Frosinone, Rieti, Viterbo,
- región Ligúria,
- región Lombardsko,
- región Marky: provincie Ancona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino,
- región Piemont,
- región Sardínia: provincie Cagliari, Medio-Campidano, Ogliastra, Olbia-Tempio, Oristano,
- región Toskánsko,
- provincia Trident,
- región Umbria,
- región Benátsko.“

2. V kapitole 2 prílohy II sa záznam týkajúci sa Talianska nahrádza takto:

„V Taliansku:

- región Abruzzo: provincia Pescara,
 - provincia Bolzano,
 - región Emilia-Romagna,
 - región Friuli-Venezia Giulia,
 - región Lazio,
 - región Ligúria,
 - región Lombardsko,
 - región Marky,
 - región Molise: provincia Campobasso,
 - región Piemont,
 - región Apúlia: provincia Brindisi,
 - región Sardínia,
 - región Toskánsko,
 - provincia Trident,
 - región Umbria,
 - región Valle d'Aosta,
 - región Benátsko.“
-

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1984**z 13. decembra 2018****o uznaní schémy „KZR INiG System“ na preukázanie súladu s kritériami udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcu sa kvality benzínu a naftových palív, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7c ods. 4 druhý pododsek,so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES ⁽²⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 4 druhý pododsek,

keďže:

- (1) V článkoch 7b a 7c smernice 98/70/ES a v prílohe IV k uvedenej smernici a v článkoch 17 a 18 smernice 2009/28/ES a v prílohe V k uvedenej smernici sa stanovujú podobné kritériá udržateľnosti pre biopalivá a biokvapaliny, ako aj podobné postupy na overovanie toho, že biopalivá a biokvapaliny tieto kritériá spĺňajú.
- (2) V prípade, že sa biopalivá a biokvapaliny majú zohľadniť na účely uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2009/28/ES, by členské štáty mali od hospodárskych subjektov vyžadovať, aby preukázali, že biopalivá a biokvapaliny spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 2 až 5 uvedenej smernice.
- (3) Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy obsahujú presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a/alebo preukazujú, že dodávky biopalív alebo biokvapalín spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 3, 4 a 5 a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené alebo vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. V prípade, že hospodársky subjekt poskytne dôkaz alebo údaje získané v súlade s dobrovoľnou schémou, ktorú uznala Komisia, členský štát by v rozsahu rozhodnutia o uznaní nemal od dodávateľa vyžadovať poskytnutie ďalších dôkazov o splnení kritérií udržateľnosti.
- (4) Žiadosť o uznanie, že schéma „KZR INiG System“ preukazuje, že dodávky biopalív spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v smerniciach 98/70/ES a 2009/28/ES, bola predložená Komisii 11. augusta 2017. Schéma, ktorej základňa sa nachádza v Poľsku, ul. Lubicz 25A, 31-503 Krakov, pokrýva širokú škálu surovín vrátane odpadov a zvyškov, ako aj celý spracovateľský reťazec.
- (5) Pri posudzovaní schémy „KZR INiG System“ Komisia zistila, že v dostatočnej miere zahŕňa kritériá udržateľnosti stanovené v smerniciach 98/70/ES a 2009/28/ES a uplatňuje aj metodiku hmotnostnej bilancie v súlade s požiadavkami článku 7c ods. 1 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 1 smernice 2009/28/ES.
- (6) Z posúdenia schémy „KZR INiG System“ vplynulo, že spĺňa požadované normy spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislosti auditu, a dodržiava požiadavky na metodiku stanovené v prílohe IV k smernici 98/70/ES a v prílohe V k smernici 2009/28/ES.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre trvalú udržateľnosť biopalív a biokvapalín,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Schéma „KZR INiG System“ (ďalej len „schéma“), ktorá bola 11. augusta 2017 predložená Komisii na uznanie, preukazuje, že dodávky biopalív a biokvapalín vyrobených podľa noriem výroby biopalív a biokvapalín stanovených v schéme spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 7b ods. 3, 4 a 5 smernice 98/70/ES a článku 17 ods. 3, 4 a 5 smernice 2009/28/ES.

Schéma obsahuje aj presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a článku 7b ods. 2 smernice 98/70/ES.

Článok 2

V prípade, že sa obsah schémy predložený na uznanie Komisii 11. augusta 2017 zmení tak, že by to mohlo ovplyvniť základ tohto rozhodnutia, takéto zmeny sa bezodkladne oznámia Komisii. Komisia posúdi oznámené zmeny s cieľom zistiť, či schéma aj naďalej primerane spĺňa kritériá udržateľnosti, vzhľadom na ktoré bola uznaná.

Článok 3

Komisia môže zrušiť toto rozhodnutie okrem iného za týchto okolností:

- a) ak sa jasne preukáže, že v schéme neboli implementované prvky považované za dôležité pre toto rozhodnutie, alebo ak dôjde k vážnemu a štruktúrnemu porušeniu týchto prvkov;
- b) ak sa v súvislosti so schémou Komisii nepredložia výročné správy podľa článku 7c ods. 6 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 6 smernice 2009/28/ES;
- c) ak sa v schéme neimplementujú normy nezávislého auditu, ktoré sú stanovené vo vykonávacích aktoch uvedených v článku 7c ods. 5 treťom pododseku smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 5 treťom pododseku smernice 2009/28/ES, alebo zdokonalenia iných prvkov schémy, ktoré sa považujú za dôležité pre zachovanie uznania schémy.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 3. januára 2024.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1985**z 13. decembra 2018,****ktorým sa neschvaľuje *Willaertia magna c2c maky* ako účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 11****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) Hodnotiaci príslušný orgán Francúzska dostal 17. marca 2014 žiadosť o schválenie mikroorganizmu *Willaertia magna c2c maky* ako účinnej látky v biocídnych výrobkoch typu 11, t. j. v konzervačných prostriedkoch na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny, ako sú opísané v prílohe V k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012.
- (2) Hodnotiaci príslušný orgán Francúzska 15. marca 2017 predložil hodnotiacu správu spolu s jej závermi v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.
- (3) Výbor pre biocídne výrobky sformuloval 26. apríla 2018 stanovisko Európskej chemickej agentúry, pričom vzal do úvahy závery hodnotiaceho príslušného orgánu ⁽²⁾.
- (4) Z tohto stanoviska vyplýva, že v prípade biocídnych výrobkov typu 11 obsahujúcich *Willaertia magna c2c maky* nemožno očakávať, že splňajú kritériá stanovené v článku 19 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 528/2012. Najmä v prípade scenárov hodnotených v rámci posúdenia rizík pre ľudské zdravie sa zistili neprijateľné riziká a nebolo možné identifikovať žiadne bezpečné použitie. Okrem toho nebola dostatočne preukázaná prirodzená účinnosť *Willaertia magna c2c maky* na kontrolu *Legionella pneumophila*.
- (5) Vzhľadom na stanovisko Európskej chemickej agentúry Komisia zastáva názor, že nie je vhodné schváliť *Willaertia magna c2c maky* na použitie v biocídnych výrobkoch typu 11.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Willaertia magna c2c maky sa neschvaľuje ako účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 11.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1.⁽²⁾ Stanovisko výboru pre biocídne výrobky k žiadosti o schválenie účinnej látky: *Willaertia magna c2c maky*, výrobok typu: 11, ECHA/BPC/206/2018, prijaté 26. apríla 2018.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1986**z 13. decembra 2018,****ktorým sa zriaďujú špecifické kontrolné a inšpekčné programy pre rybolov určitých druhov a ktorým sa zrušujú vykonávacie rozhodnutia 2012/807/EÚ, 2013/328/EÚ, 2013/305/EÚ a 2014/156/EÚ**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 95,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 1224/2009 sa stanovujú pravidlá na kontrolu všetkých činností, na ktoré sa vzťahuje spoločná politika v oblasti rybného hospodárstva a ktoré sa vykonávajú na území členských štátov alebo vo vodách Únie alebo rybárskymi plavidlami Únie, alebo bez toho, aby bola dotknutá primárna zodpovednosť vlajkového členského štátu, štátnymi príslušníkmi členských štátov, a najmä sa v ňom stanovuje, že členské štáty zabezpečia, aby sa kontrola, inšpekcia a presadzovanie pravidiel vykonávali na nediskriminačnom základe, pokiaľ ide o sektory, plavidlá alebo osoby, a na základe riadenia rizík.
- (2) Komisia môže v súlade s článkom 95 nariadenia (ES) č. 1224/2009 po dohode s dotknutými členskými štátmi prijať špecifické kontrolné a inšpekčné programy pre špecifické druhy rybolovu a morské oblasti.
- (3) Komisia pre viacero morských oblastí prijala špecifické kontrolné a inšpekčné programy, ktoré členské štáty vykonávajú prostredníctvom plánov spoločného nasadenia spolu s Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva (EFCA), ktorá zaisťuje prevádzkovú koordináciu inšpekčných činností v tomto rámci.
- (4) V nedávnom hodnotení Komisie v rámci programu REFIT⁽²⁾ sa zistilo, že špecifické kontrolné a inšpekčné programy sú účinným a efektívnym nástrojom na zlepšenie spolupráce a výmeny informácií medzi členskými štátmi.
- (5) Špecifické kontrolné a inšpekčné programy zriadené v rámci vykonávacích rozhodnutí Komisie 2012/807/EÚ⁽³⁾, 2013/328/EÚ⁽⁴⁾, 2013/305/EÚ⁽⁵⁾ sa uplatňujú do 31. decembra 2018. Uvedené programy by sa mali byť ustanovíť aj po tomto dátume, aby sa naďalej posilňovala spolupráca a výmena informácií medzi členskými štátmi, ako aj podpora rovnakých podmienok v oblasti inšpekčných a kontrolných činností v celej Únii.
- (6) S cieľom zjednodušiť prijatie a zabezpečiť dôsledné vykonávanie špecifických kontrolných a inšpekčných programov na úrovni Únie by sa tieto špecifické kontrolné a inšpekčné programy mali zahrnúť do jedného jednotného rozhodnutia. Ohlasovacia povinnosť členských štátov by sa mala revidovať v záujme jej zosúladenia s novými referenčnými hodnotami a čo najväčšieho zníženia administratívneho zaťaženia.
- (7) Na zabezpečenie súdržnosti v rámci morských oblastí by sa mal revidovať aj špecifický kontrolný a inšpekčný program zriadený podľa vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/156/EÚ⁽⁶⁾ vrátane referenčných hodnôt a ohlasovacích povinností.
- (8) Podľa článku 95 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009 špecifické kontrolné a inšpekčné programy stanovujú rozsah, ciele a priority, ako aj kritériá pre inšpekčné činnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ COM(2017) 192 final, <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=COM:2017:192:FIN>.

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/807/EÚ z 19. decembra 2012, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre pelagický rybolov v západných vodách severovýchodného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 350, 20.12.2012, s. 99).

⁽⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/328/EÚ z 25. júna 2013, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre rybolov využívajúci populácie tresky, platesy a soley v Kattegate, Severnom mori, Skagerraku, na východe Lamanšského prielivu, vo vodách na západ od Škótska a v Írskom mori (Ú. v. EÚ L 175, 27.6.2013, s. 61).

⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/305/EÚ z 21. júna 2013, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre rybolov využívajúci populácie tresky, sleďa, lososa a šproty v Baltskom mori (Ú. v. EÚ L 170, 22.6.2013, s. 66).

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/156/EÚ z 19. marca 2014, ktorým sa stanovuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre rybolov využívajúci populácie tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori a mečiara veľkého v Stredozemnom mori a pre rybolov využívajúci populácie sardinky európskej a sardely európskej v severnom Jadranskom mori (Ú. v. EÚ L 85, 21.3.2014, s. 15).

- (9) Rozsah špecifických kontrolných a inšpekčných programov by sa mal rozšíriť na určité dodatočné populácie a druhy rybolovu s cieľom zohľadniť nedávno prijaté ochranné a riadiace opatrenia Únie v oblasti rybolovu. Rozsah by mal zahŕňať aj rekreačný rybolov týkajúci sa populácií zahrnutých v ochranných a riadiacich opatreniach Únie, ktoré spravujú regionálne organizácie pre riadenie rybárstva. Zároveň treba zosúladiť priority špecifických kontrolných a inšpekčných programov s prioritami spoločnej rybárskej politiky, najmä pokiaľ ide o vykonávanie povinnosti vylodiť úlovky.
- (10) Toto rozhodnutie sa preto týka rybolovu určitých druhov v Baltskom mori, Severnom mori, západných vodách severovýchodného Atlantiku, vo východnom Atlantiku, v Stredozemnom mori a Čiernom mori.
- (11) Článkom 95 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa stanovuje, že kritériá pre inšpekčné činnosti špecifického kontrolného a inšpekčného programu sa majú vypracovať na základe riadenia rizík. Na tento účel a s cieľom zabezpečiť súdržný prístup ku kontrolám a k inšpekciám v rámci morskej oblasti a rovnaké podmienky pre rybolov jednotlivých členských štátov by sa mala použiť harmonizovaná metodika na posúdenie rizika. Harmonizovanú metodiku by členské štáty mali vytvoriť v spolupráci s EFCA a mala by byť založená na možných hrozbách nesúladu s pravidlami spoločnej rybárskej politiky.
- (12) Členské štáty by mali oznámiť EFCA výsledky svojich posúdení rizika. EFCA by tieto informácie mala použiť pri koordinácii posúdenia rizika na regionálnej úrovni.
- (13) EFCA by mala vytvoriť regionálnu stratégiu riadenia rizík, ktorá sa bude vykonávať prostredníctvom plánu spoločného nasadenia v zmysle článku 2 písm. c) nariadenia Rady (ES) č. 768/2005 ⁽¹⁾.
- (14) Členské štáty musia v súlade s článkom 95 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1224/2009 prijať opatrenia potrebné na zabezpečenie realizácie špecifických kontrolných a inšpekčných programov, predovšetkým pokiaľ ide o požadované ľudské a materiálne zdroje a obdobia a zóny, v ktorých sa majú tieto programy uplatňovať.
- (15) Spoločné inšpekčné a dozorné činnosti medzi dotknutými členskými štátmi by sa mali podľa potreby vykonávať v súlade s plánmi spoločného nasadenia, ktoré stanovila EFCA tak, aby sa dosiahla jednotnosť postupov kontroly, inšpekcie a dozoru a aby sa koordinovali kontrolné, inšpekčné a dozorné činnosti medzi príslušnými orgánmi týchto členských štátov.
- (16) Cieľové referenčné hodnoty, ktoré určujú intenzitu kontrolných a inšpekčných činností, sa stanovujú pre rybárske plavidlá v segmentoch flotíl s vysokým a veľmi vysokým rizikom vo všetkých dotknutých členských štátoch. Všetky cieľové referenčné hodnoty sa posúdia pri zohľadnení ročného hodnotenia, ktoré vykonali členské štáty. Členské štáty by mali byť oprávnené používať alternatívne cieľové referenčné hodnoty vyjadrené ako vyššia úroveň dodržiavania predpisov.
- (17) Výmena informácií medzi príslušnými orgánmi členských štátov a s EFCA, ktoré sa týkajú údajov zo systému monitorovania plavidiel, údajov zo systému elektronického nahlasovania vrátane správ o rybolovných činnostiach, predbežných oznámení, vyhlásení o vykládke a prekládke, záznamov o predaji, inšpekčných a dozorných údajov vrátane správ o inšpekcii, správ pozorovateľov a správ o porušení, a spracovanie osobných údajov je nevyhnutné na vykonávanie špecifických kontrolných a inšpekčných programov, plánov spoločného nasadenia a spoločných inšpekčných a dozorných činností. Vždy a na všetkých úrovniach by sa malo zabezpečiť dodržiavanie povinností týkajúcich sa ochrany osobných údajov stanovených v nariadeniach Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ⁽²⁾ a (EÚ) 2018/1725 ⁽³⁾ a prípadne ustanovení členských štátov, ktorými sa transponuje smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 768/2005 z 26. apríla 2005 o zriadení Európskej agentúry pre kontrolu rybárstva a o zmene a doplnení nariadenia (EHS) č. 2847/93, ktorým sa zriaďuje kontrolný systém spoločnej politiky rybolovu (Ú. v. EÚ L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

- (18) Osobné údaje spracované na účely vykonávania špecifických kontrolných a inšpekčných programov by sa nemali uchovávať na obdobie dlhšie ako desať rokov. Toto obdobie umožňuje príslušným orgánom členských štátov a EFCA plniť si povinnosti týkajúce sa následných opatrení, podávania správ a hodnotenia špecifických kontrolných a inšpekčných programov. Pokiaľ ide o údaje potrebné na následné opatrenia inšpekcií (napr. vyšetrovania, porušovanie právnych predpisov, súdne alebo správne konania), je nevyhnutné predĺženie obdobia uchovávania na dvadsať rokov vzhľadom na trvanie týchto procesov a potrebu používania uvedených údajov až do konca týchto procesov. Okrem toho, ak sa údaje používajú na vedecké účely a na poskytovanie vedeckého poradenstva, obdobie uchovávania sa predĺži s cieľom umožniť dlhodobé vedecké monitorovanie a posúdenie morských biologických zdrojov.
- (19) Členské štáty pripravujú a pošlú Komisii výročné správy o vykonávaní špecifických kontrolných a inšpekčných programov. Komisia použije uvedené správy na posúdenie vykonávania špecifických kontrolných a inšpekčných programov a na hodnotenie ich primeranosti a účinnosti. Takéto posúdenie môže slúžiť ako základ na preskúmanie špecifických kontrolných a inšpekčných programov.
- (20) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto rozhodnutím sa zriaďujú špecifické kontrolné a inšpekčné programy pre:
- rybolov využívajúci populácie alebo druhy zahrnuté vo viacročných plánoch uvedených v článkoch 9 a 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013⁽¹⁾ a v plánoch prijatých v súlade s článkom 18 uvedeného nariadenia, ako aj v iných opatreniach Únie prijatých podľa článku 43 ods. 3 zmluvy, a ktoré stanovujú množstevné obmedzenia a pridelovanie rybolovných možností;
 - rybolov využívajúci druhy, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - určité druhy rybolovu využívajúce populácie alebo druhy podľa ochranných a riadiacich opatrení prijatých regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva,
- ako sa stanovuje v prílohách I až V.
2. Špecifické kontrolné a inšpekčné programy sú stanovené v prílohách I až V a vykonávajú ich členské štáty uvedené v daných prílohách (ďalej len „dotknuté členské štáty“).

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

Špecifické kontrolné a inšpekčné programy sa vzťahujú na tieto činnosti:

- rybolovné činnosti v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009 v oblastiach uvedených v prílohách I až V k tomuto rozhodnutiu (ďalej len „príslušné oblasti“);
- činnosti spojené s rybolovom vrátane váženia, spracovania, uvádzania na trh, prepravy a skladovania produktov rybolovu;
- dovoz a nepriamy dovoz podľa vymedzenia v článku 2 ods. 11 a článku 2 ods. 12 nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008⁽²⁾ v prípade rybolovu uvedeného v prílohe I;
- vývoz a spätný vývoz podľa vymedzenia v článku 2 ods. 13 a článku 2 ods. 14 nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008 v prípade rybolovu uvedeného v prílohe I;
- rekreačný rybolov podľa vymedzenia v článku 4 ods. 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009, ak podlieha ochranným opatreniam Únie a je stanovený v príslušnej prílohe;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabráňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

- f) núdzové opatrenia podľa článku 108 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a opatrenia Komisie v prípade vážneho ohrozenia morských biologických zdrojov v súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 3

Ciele

1. Špecifickými kontrolnými a inšpekčnými programami sa zabezpečuje jednotné a účinné vykonávanie ochranných a kontrolných opatrení, ktoré sa uplatňujú na populácie a druhy rybolovu uvedené v prílohách I až V.
2. Kontrolné a inšpekčné činnosti vykonávané v rámci každého špecifického kontrolného a inšpekčného programu sú zamerané najmä na zabezpečenie súladu s týmito ustanoveniami:
 - a) riadenie rybolovných možností a všetkých osobitných podmienok, ktoré s ním súvisia, vrátane monitorovania využívania kvót, režimu úsilia a technických opatrení uplatňovaných v dotknutých oblastiach;
 - b) ohlasovacia povinnosť uplatniteľná na rybolovné činnosti, najmä pokiaľ ide o spoľahlivosť zaznamenaných a oznámených údajov;
 - c) povinnosť vylodiť všetky úlovky druhov, na ktoré sa podľa nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 vzťahuje povinnosť vylodenia, a opatrenia na zníženie miery odhadzovania úlovkov stanovené v hlave IIIa nariadenia Rady (ES) č. 850/98 ⁽¹⁾;
 - d) osobitné pravidlá pre váženie niektorých pelagických druhov stanovené v článkoch 78 až 89 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011 ⁽²⁾;
 - e) konkrétne ustanovenia schválené regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva týkajúce sa populácií a oblastí, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie.

Článok 4

Priority

1. Dotknuté členské štáty vykonávajú kontroly a inšpekcie týkajúce sa rybolovných činností a činností spojených s rybolovom, pokiaľ ide o jednotlivé populácie a oblasti uvedené v prílohách I až V k tomuto rozhodnutiu na základe riadenia rizík v súlade s článkom 5 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a článkom 98 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 404/2011.
2. Každý dotknutý členský štát určí stupeň priority kontroly a inšpekcií na základe výsledkov posúdenia rizika vykonaného v súlade s postupmi stanovenými v článku 5.
3. Každé rybárske plavidlo a/alebo segment flotily uvedené v článku 5 ods. 2 písm. b) podlieha kontrole a inšpekciám v súlade so stupňom priority podľa odseku 2, čím sa zabezpečí náležité zahrnutie všetkých populácií rybolovu uvedených v prílohách I až V.
4. Inšpekcie na pobreží prevádzkovateľov zapojených do činností spojených s rybolovom sa vykonávajú, ak sú relevantné v súvislosti s článkom rybolovného/obchodného reťazca a sú súčasťou stratégie riadenia rizík uvedenej v článku 6.

Článok 5

Postupy posúdenia rizika a súvislosti s postupmi plánov spoločného nasadenia

1. Dotknuté členské štáty aspoň raz ročne posudzujú riziká druhov rybolovu uvedených v prílohách I až V, a to v súlade s harmonizovanou metodikou, ktorú členské štáty zriadili v spolupráci s Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva (EFCA) a na základe prípadných rizík nedodržania pravidiel spoločnej rybárskej politiky.
2. Metodikou posúdenia rizík uvedenou v odseku 1 sa zabezpečí, aby členské štáty:
 - a) s využitím všetkých dostupných a relevantných informácií zvažili, aká je pravdepodobnosť nedodržania predpisov a aké by boli prípadné vplyvy takéhoto nedodržania;
 - b) na základe pravdepodobnosti a potenciálneho vplyvu stanovili úroveň rizika podľa populácií, výstroja, príslušnej oblasti (ďalej len „segment flotily“) a obdobia roku. Odhadovaná úroveň rizika sa vyjadruje ako „veľmi vysoká“, „vysoká“, „stredná“ alebo „nízka“.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

3. V rámci plánu spoločného nasadenia, ktorý EFCA zriadila v súlade s nariadením (ES) č. 768/2005 (ďalej len „plán spoločného nasadenia“), musí každý dotknutý členský štát oznámiť EFCA výsledky svojho posúdenia rizika. Identifikovaný typ prípadného (rizika) nedodržania uplatniteľných pravidiel spoločnej rybárskej politiky sa uvedie s cieľom umožniť programovanie stratégie riadenia rizík uvedenej v článku 6. Členské štáty bezodkladne oznámia EFCA všetky zmeny odhadovanej úrovne rizík.
4. EFCA použije informácie od členských štátov pri koordinácii posúdenia rizika na regionálnej úrovni.
5. Dotknuté členské štáty vypracujú zoznam svojich pravidiel, v ktorom uvedú aspoň plavidlá so strednou, vysokou a veľmi vysokou úrovňou rizika. Zoznam pravidiel sa pravidelne aktualizuje pri zohľadnení informácií získaných počas kontrolných a inšpekčných činností vrátane spoločnej kontroly a inšpekcie a všetkých relevantných informácií, ktoré poskytnú iné členské štáty.
6. Ak rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou členského štátu, ktorý nie je príslušným členským štátom, alebo rybárske plavidlo tretej krajiny loví v príslušných oblastiach, úroveň rizika podľa odseku 5 určí pobrežný členský štát, v ktorého vodách rybárske plavidlo loví, pokiaľ orgány vlajkového členského štátu neposkytnú (v rámci článku 8 tohto rozhodnutia) úroveň daného rizika.
7. V rámci plánu spoločného nasadenia a z prevádzkových dôvodov dotknuté členské štáty oznámia EFCA zoznam pravidiel vypracovaný podľa odsekov 5 a 6. Uvádza sa v ňom identifikovaný typ rizík uplatniteľných na plavidlá s cieľom uľahčiť účinné kontrolné a inšpekčné činnosti. Dotknuté členské štáty bezodkladne informujú EFCA o všetkých zmenách po aktualizácii svojho zoznamu.

Článok 6

Vnútroštátne a regionálne stratégie riadenia rizík

1. Na základe výsledkov posúdení rizík každého dotknutého členského štátu sa aspoň raz ročne stanoví vnútroštátna stratégia riadenia rizík zameraná na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej rybárskej politiky. Táto stratégia zahŕňa identifikáciu, opis a pridelovanie vhodných zdrojov, kontrolných nástrojov a inšpekčných prostriedkov pri zohľadnení zistenej úrovne rizík, povahy rizika nedodržania pravidiel spoločnej rybárskej politiky a dosiahnutia cieľových referenčných hodnôt.
2. EFCA na základe regionálneho posúdenia rizík uvedeného v článku 5 ods. 4 tohto rozhodnutia stanoví regionálnu stratégiu riadenia rizík, ako sa uvádza v odseku 1 tohto článku. EFCA túto regionálnu stratégiu riadenia rizík koordinuje a vykonáva prostredníctvom plánu spoločného nasadenia.

Článok 7

Cieľové referenčné hodnoty

1. Bez toho, aby boli dotknuté cieľové referenčné hodnoty vymedzené v bode 4 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1224/2009 a v článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008, sa cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie rybárskych plavidiel stanovujú v bode 4 príloh I až V k tomuto rozhodnutiu.
2. Odchyľne od odseku 1 môžu členské štáty alternatívne uplatňovať odlišné cieľové referenčné hodnoty vyjadrené ako vyššia úroveň dodržiavania pravidiel podľa harmonizovanej metodiky vytvorenej v spolupráci s EFCA v záujme splnenia cieľov stanovených v článku 3 tohto rozhodnutia za predpokladu, že:
 - a) podrobná analýza rybolovných činností alebo činností spojených s rybolovom a otázky súvisiace s presadzovaním odôvodňujú potrebu určiť cieľové referenčné hodnoty v podobe vyššej úrovne dodržiavania pravidiel;
 - b) dotknuté členské štáty vymedzia kontrolné a inšpekčné úsilie, ako aj stratégiu na dosiahnutie výsledkov očakávaných pri zvýšených úrovniach dodržiavania pravidiel;
 - c) referenčné hodnoty vyjadrené v podobe vyššej úrovne dodržiavania pravidiel nemajú negatívny vplyv na ciele, priority ani postupy založené na posúdení rizika vymedzené v špecifických kontrolných a inšpekčných programoch;
 - d) referenčné hodnoty vyjadrené v podobe vyššej úrovne dodržiavania pravidiel sa oznámia Komisii najneskôr rok po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia a následne každé 2 roky a Komisia voči nim nevznesie námietky v lehote 90 dní od oznámenia.

3. Všetky cieľové referenčné hodnoty sa každoročne posudzujú na základe hodnotiacich správ uvedených v článku 11 ods. 1 a podľa potreby sa náležite revidujú v rámci hodnotenia stanoveného v článku 11 ods. 6
4. Ak je to uplatniteľné, plán spoločného nasadenia uvedie do platnosti cieľové referenčné hodnoty uvedené v tomto článku.

Článok 8

Spolupráca medzi členskými štátmi a s tretími krajinami

1. Dotknuté členské štáty spolupracujú pri vykonávaní špecifických kontrolných a inšpekčných programov.
2. Všetky ostatné členské štáty v prípade potreby spolupracujú s dotknutými členskými štátmi a EFCA v záujme dosiahnutia cieľov stanovených v plánoch spoločného nasadenia.
3. Dotknuté členské štáty a EFCA môžu pri realizácii špecifických kontrolných a inšpekčných programov spolupracovať s príslušnými orgánmi tretích krajín.

Článok 9

Spoločné inšpekčné a dozorné činnosti

1. Aby sa zvýšila účinnosť a efektívnosť vnútroštátnych systémov kontroly rybolovu, dotknuté členské štáty v prípade potreby vykonávajú spoločné inšpekčné a dozorné činnosti na vlastnom území a vo vodách, ktoré patria pod ich právomoc, a prípadne aj v medzinárodných vodách. Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009, sa tieto činnosti podľa potreby vykonávajú v rámci plánov spoločného nasadenia uvedených v článku 9 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 768/2005.
2. Na účely spoločných inšpekčných a dozorných činností každý dotknutý členský štát:
 - a) zabezpečí pozvanie úradníkov a inšpektorov Únie z iných dotknutých členských štátov, aby sa zúčastnili na spoločných inšpekčných a dozorných činnostiach;
 - b) stanoví spoločné operačné postupy uplatniteľné na ich dozorné plavidlá;
 - c) použije štandardné postupy inšpekcii, ktoré EFCA schválila v rámci plánu spoločného nasadenia;
 - d) určí kontaktné miesta uvedené v článku 80 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009, ak je to vhodné.
3. Na spoločných inšpekčných a dozorných činnostiach sa môžu zúčastňovať aj úradníci dotknutých členských štátov a inšpektori Únie.

Článok 10

Výmena údajov

1. Každý dotknutý členský štát zabezpečí na účely realizácie špecifických kontrolných a inšpekčných programov elektronickú výmenu údajov s inými dotknutými členskými štátmi a EFCA, ktoré súvisia s rybolovnými činnosťami a činnosťami spojenými s rybolovom, na ktoré sa vzťahujú špecifické kontrolné a inšpekčné programy.

Výmena údajov uvedených v prvom pododseku musí byť v súlade s článkom 111 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a s článkom 118 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 404/2011 a jeho prílohou XII.

2. Údaje poskytnuté podľa odseku 1 môžu obsahovať osobné údaje. EFCA a členské štáty môžu spracúvať osobné údaje, ku ktorým majú prístup podľa odseku 1, na účely zabezpečenia súladu so svojimi úlohami a povinnosťami v zmysle špecifických kontrolných a inšpekčných programov. EFCA a členské štáty musia v zmysle článku 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 a článku 4 nariadenia (EÚ) 2018/1725 prijať opatrenia na zabezpečenie primeranej ochrany osobných údajov.

3. Osobné údaje poskytnuté pri výmene informácií podľa odseku 1 sa nesmú uchovávať dlhšie ako 10 rokov okrem prípadov, keď sú takéto osobné údaje potrebné na to, aby sa mohli prijať opatrenia v nadväznosti na porušenie, inšpekciu alebo súdne či správne konania. V takomto prípade sa uvedené osobné údaje môžu uchovávať 20 rokov. Ak sa osobné údaje poskytnuté pri výmene informácií podľa odseku 1 uchovávajú dlhšie, údaje musia byť anonymizované.

4. Odchylné od odseku 3 sa osobné údaje poskytnuté pri výmene informácií podľa odseku 1 môžu uchovávať na dlhšie obdobie, než je stanovené v odseku 3, iba na účely vykonávania vedeckého výskumu a na poskytovanie vedeckého poradenstva v súlade s článkom 89 nariadenia (EÚ) 2016/679.
5. Členské štáty spracúvajú osobné údaje získané podľa tohto rozhodnutia v súlade s článkom 4 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2016/679.
6. EFCA a orgány členského štátu zaisťujú bezpečnosť spracovania osobných údajov, ktoré sa uskutočňujú v zmysle tohto rozhodnutia. EFCA a orgány členského štátu spolupracujú na úlohách súvisiacich s bezpečnosťou.
7. EFCA a členské štáty prijímajú opatrenia na zabezpečenie primeranej ochrany dôvernosti informácií získaných v zmysle tohto rozhodnutia v súlade s článkom 113 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 11

Informácie a hodnotenie

1. Každý členský štát každoročne do 31. marca zašle Komisii a EFCA správu o kontrolných a inšpekčných činnostiach vykonávaných v rámci špecifických kontrolných a inšpekčných programov predchádzajúceho kalendárneho roku.
2. Správa uvedená v odseku 1 obsahuje aspoň informácie uvedené v prílohe VI.
3. Informácie uvedené v bode IV prílohy VI sa naďalej uvádzajú a aktualizujú v každej správe, pokiaľ sa vec neuzavrie podľa zákonov dotknutého členského štátu. Ak sa po zistení závažného porušenia neprijmú žiadne kroky, musí sa uviesť vysvetlenie.
4. Pokiaľ ide o rybolov uvedený v prílohe I, informácie uvedené v bode IV prílohy VI sa Komisii a EFCA zasielajú elektronicky do 15. septembra a aktualizujú sa do 31. marca nasledujúceho roku.
5. EFCA zohľadňuje správy uvedené v odseku 1 tohto článku pri svojom každoročnom posúdení účinnosti plánov spoločného nasadenia uvedených v článku 14 nariadenia (ES) č. 768/2005.
6. Komisia aspoň raz za dva roky zvoláva schôdzu Výboru pre rybolov a akvakultúru s cieľom posúdiť vykonávanie a vyhodnotiť primeranosť a účinnosť špecifických kontrolných a inšpekčných programov a ich celkový vplyv na dodržiavanie pravidiel rybárskymi plavidlami a prevádzkovateľmi.

Článok 12

Zrušenie a prechodné obdobie

Bez toho, aby bol dotknutý druhý odsek tohto článku sa zrušujú vykonávacie rozhodnutia 2012/807/EÚ, 2013/328/EÚ, 2013/305/EÚ a 2014/156/EÚ.

Vykonávacie rozhodnutia 2012/807/EÚ, 2013/328/EÚ, 2013/305/EÚ a 2014/156/EÚ sa však budú naďalej uplatňovať na správu, ktorú majú členské štáty predložiť v roku 2019, pokiaľ ide o kontrolné a inšpekčné činnosti vykonané v roku 2018.

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2019.

V Bruseli 13. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

PODROBNOSTI O ŠPECIFICKOM KONTROLNOM A INŠPEKČNOM PROGRAME PRE RYBOLOV VYUŽÍVAJÚCI DRUHY ICCAT ⁽¹⁾ VO VÝCHODNOM ATLANTIKU A V STREDOZEMNOM MORI A PRE RYBOLOV URČITÝCH DRUHOV ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE A URČITÝCH PELAGICKÝCH DRUHOV V STREDOZEMNOM MORI

1. Tento špecifický kontrolný a inšpekčný program sa vzťahuje na tieto vymedzené geografické oblasti:
 - a) „východný Atlantik“ sú podoblasti VII, VIII, IX a X Medzinárodnej rady pre výskum mora („ICES“ ⁽²⁾) v zmysle prílohy III k nariadeniu (ES) č. 218/2009 a divízia FAO ⁽³⁾ 34.1.2;
 - b) „Stredozemné more“ sú podoblasti FAO 37.1, 37.2 a 37.3 alebo geografické podoblasti 1 až 27 v zmysle prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 ⁽⁴⁾;
 - c) „severné Jadranské more“ a „južné Jadranské more“ sú geografické podoblasti 17 a 18 v zmysle prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
 - d) „Sicílsky prieliv“ sú geografické podoblasti 12, 13, 14, 15 a 16 v zmysle prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011.
2. Dotknutými členskými štátmi sú Chorvátsko, Cyprus, Francúzsko, Grécko, Taliansko, Malta, Portugalsko, Slovinsko a Španielsko.
3. Posudzujú sa tieto druhy rybolovu:
 - rybolov (vrátane rekreačného) v populácii tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori;
 - rybolov (vrátane rekreačného) mečiara veľkého v Stredozemnom mori;
 - rybolov v populácii tuniaka dlhoplutvého v Stredozemnom mori;
 - rybolov sardinky európskej a sardely európskej v severnom a južnom Jadranskom mori;
 - rybolov merlúzy európskej a krevety ružovej v Sicílskom prielive;
 - lov hlbokomorských kreviet v Levantskom mori a Iónskom mori;
 - rybolov úhora európskeho *Anguilla anguilla* vo vodách Únie Stredozemného mora;
 - rybolov druhov, pre ktoré platí povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
4. Cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie

Tieto referenčné hodnoty uplatňujú členské štáty uvedené v bode 2 tejto prílohy.

 - a) Inšpekčné činnosti na mori;

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií na mori (okrem leteckého dozoru) vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.
 - b) Inšpekcie pri vylodení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom);

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií pri vylodení vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

⁽¹⁾ Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov.

⁽²⁾ Zóny ICES (Medzinárodná rada pre výskum mora) sú vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistik nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).

⁽³⁾ „Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo“.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

- c) Inšpekcie pascí a chovných zariadení súvisiacich s rybolovom v populácii tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori;

Každoročne sa vykoná inšpekcia v prípade 100 % operácií umiestňovania do kliebok a premiestňovania v pascách a chovných zariadeniach vrátane vypúšťania rýb.

PRÍLOHA II

PODROBNOSTI O ŠPECIFICKOM KONTROLNOM A INŠPEKČNOM PROGRAME PRE RYBOLOV URČITÝCH DRUHOV V ČIERNOM MORI

1. Tento špecifický kontrolný a inšpekčný program sa vzťahuje na tieto vymedzené geografické oblasti:
vody Únie „Čierneho mora“, pričom „Čierne more“ je geografická podoblasť 29 GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) v zmysle prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011.
2. Dotknutými členskými štátmi sú Bulharsko a Rumunsko.
3. Posudzujú sa tieto druhy rybolovu:
 - rybolov kalkana veľkého v Čiernom mori;
 - rybolov druhov, pre ktoré platí povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
4. Cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie

Tieto referenčné hodnoty uplatňujú členské štáty uvedené v bode 2 tejto prílohy.

a) Inšpekčné činnosti na mori;

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií na mori (okrem leteckého dozoru) vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

b) Inšpekcie pri vylodení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom);

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií pri vylodení vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

—

PRÍLOHA III

PODROBNOSTI O ŠPECIFICKOM KONTROLNOM A INŠPEKČNOM PROGRAME PRE RYBOLOV URČITÝCH PELAGICKÝCH DRUHOV A URČITÝCH DRUHOV ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE V BALTSKOM MORI

1. Tento špecifický kontrolný a inšpekčný program sa vzťahuje na tieto vymedzené geografické oblasti:
vody Únie „Baltského mora“, pričom „Baltské more“ sú zóny ICES IIIb, IIIc a IIId.
2. Dotknutými členskými štátmi sú Dánsko, Estónsko, Fínsko, Nemecko, Lotyšsko, Litva, Poľsko a Švédsko.
3. Posudzujú sa tieto druhy rybolovu:
 - rybolov tresky škvrnatej (vrátane rekreačného rybolovu v poddivíziách 22-24), sleďa atlantického, lososa atlantického a šproty severnej;
 - rybolov úhora európskeho *Anguilla anguilla* vo vodách Únie Baltského mora;
 - rybolov druhov, pre ktoré platí povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

4. Cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie

Tieto referenčné hodnoty uplatňujú členské štáty uvedené v bode 2 tejto prílohy.

- a) Inšpekčné činnosti na mori;

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií na mori (okrem leteckého dozoru) vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

- b) Inšpekcie pri vylodení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom);

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií pri vylodení vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

PRÍLOHA IV

PODROBNOSTI O ŠPECIFICKOM KONTROLNOM A INŠPEKČNOM PROGRAME PRE RYBOLOV URČITÝCH DRUHOV ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE A URČITÝCH PELAGICKÝCH DRUHOV V SEVERNOM MORI A V DIVÍZII ICES IIa

1. Tento špecifický kontrolný a inšpekčný program sa vzťahuje na tieto vymedzené geografické oblasti:
 - vody Únie „Severného mora“, pričom Severné more sú zóny ICES IIIa a IV;
 - vody Únie divízie ICES IIa.
2. Dotknutými členskými štátmi sú Belgicko, Dánsko, Nemecko, Írsko, Francúzsko, Holandsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.
3. Posudzujú sa tieto druhy rybolovu:
 - rybolov makrely atlantickej, sleďa atlantického, stavridy, tresky belasej, striebristky severnej a šproty severnej; piesočnice a tresky koruskovitej; tresky jednoškrvnej, tresky merlang, tresky tmavej, homára štíhleho, soley európskej, plately veľkej, merlúzy európskej a krevety boreálnej;
 - rybolov úhora európskeho *Anguilla anguilla*;
 - rybolov druhov, pre ktoré platí povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
4. Cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie

Tieto referenčné hodnoty uplatňujú členské štáty uvedené v bode 2 tejto prílohy.

 - a) Inšpekčné činnosti na mori;

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií na mori (okrem leteckého dozoru) vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.
 - b) Inšpekcie pri vylodení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom);

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií pri vylodení vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

PRÍLOHA V

PODROBNOSTI O ŠPECIFICKOM KONTROLNOM A INŠPEKČNOM PROGRAME PRE RYBOLOV URČITÝCH DRUHOV ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE A URČITÝCH PELAGICKÝCH DRUHOV V ZÁPADNÝCH VODÁCH SEVEROVÝCHODNÉHO ATLANTIKU

1. Tento špecifický kontrolný a inšpekčný program sa vzťahuje na tieto vymedzené geografické oblasti:

vody Únie „západných vôd severovýchodného Atlantiku“, pričom západné vody severovýchodného Atlantiku sú: zóny ICES V (okrem Va a iba vody Únie zóny Vb), VI, VII, VIII, IX a X (vody okolo Azorských ostrovov), a oblasti CECAF ⁽¹⁾ 34.1.1, 34.1.2 a 34.2.0 (vody okolo Madeiry a Kanárskych ostrovov).

2. Dotknutými členskými štátmi sú Belgicko, Dánsko, Estónsko, Francúzsko, Nemecko, Írsko, Lotyšsko, Litva, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Španielsko a Spojené kráľovstvo.

3. Posudzujú sa tieto druhy rybolovu:

- rybolov makrely atlantickej, sleďa atlantického, stavridy, tresky belasej, ryby *Capros aper*, sardely európskej, striebristky severnej, sardinky európskej a šproty severnej vo vodách Únie podoblastí ICES V, VI, VII, VIII a IX a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.11;
- rybolov merlúzy európskej, ktorá sa vyskytuje v divízii ICES Vb (vody Únie), VIa (vody Únie), podoblasti ICES VII a v divíziách ICES VIII a, b, d, e (zvyčajne sa uvádza ako severná populácia merlúzy európskej);
- rybolov v populáciách, ktoré sa vyskytujú v divíziách VIIIc a IXa podľa vymedzenia Medzinárodnej rady pre výskum mora (zvyčajne sa uvádza ako južná populácia merlúzy európskej); v populácii homára štíhleho, ktorá sa vyskytuje v divízii ICES VIIIc a IXa;
- rybolov v populácii soley európskej v divíziách ICES VIIIa, VIIIb a VIIe ⁽²⁾;
- rybolov tresky škrvnitej, soley európskej a platesy veľkej vo vodách Únie zón ICES VIa, VIIa a VIIIc;
- rybolov úhora európskeho *Anguilla anguilla* vo vodách Únie oblastí ICES VI, VII, VIII a IX;
- rybolov druhov, pre ktoré platí povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

4. Cieľové referenčné hodnoty pre inšpekcie

Tieto referenčné hodnoty uplatňujú členské štáty uvedené v bode 2 tejto prílohy.

a) Inšpekčné činnosti na mori;

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií na mori (okrem leteckého dozoru) vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

b) Inšpekcie pri vylodení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom);

Každoročne sa aspoň 60 % z celkového počtu inšpekcií pri vylodení vykoná na rybárskych plavidlách, ktoré patria k segmentom flotily s veľmi vysokou a vysokou úrovňou rizika stanovenou podľa článku 5 ods. 1 a článku 5 ods. 2, čím sa zabezpečí náležitá proporcionálna kontrola týchto dvoch segmentov.

⁽¹⁾ Oblasti CECAF (stredovýchodný Atlantik, resp. hlavná rybolovná oblasť FAO 34) sú vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v určitých oblastiach s výnimkou severného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 1).

⁽²⁾ Čaká sa na výsledky aktuálnych návrhov nariadení Európskeho parlamentu a Rady, ktorými sa zriaďujú viacročné plány na riadenie rybolovu druhov žijúcich pri morskom dne v západných vodách EÚ.

PRÍLOHA VI

OBSAH HODNOTIACEJ SPRÁVY

Hodnotiace správy obsahujú aspoň tieto informácie:

I. Všeobecná analýza vykonaných činností kontroly, inšpekcie a presadzovania

Dotknuté členské štáty oznamujú tieto informácie podľa jednotlivých morských oblastí v súlade s prílohami I až V:

- výsledky posúdenia rizika s opisom zistených rizík a hrozieb identifikovaných dotknutým členským štátom, pokiaľ ide o rybolov, na ktorý sa vzťahujú špecifické kontrolné a inšpekčné programy (podľa potreby s uvedením informácií o procese preskúmania/aktualizácie);
- súhrnná tabuľka identifikovaných segmentov flotily a ich úroveň rizika;
- podrobný obsah stratégie riadenia rizika.

II. Podrobná analýza vykonaných činností kontroly, inšpekcie a presadzovania

Dotknuté členské štáty oznamujú tieto informácie podľa jednotlivých morských oblastí v súlade s prílohami I až V.

Tabuľka 1

Súhrnné údaje inšpekcií na mori

| | |
|--|--|
| Hliadkovacie dni (v dňoch) | |
| Celkový počet inšpekcií na mori | |
| Celkový počet podozrení zo závažného porušenia predpisov | |
| Počet inšpekcií na mori na rybárskych plavidlách v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Počet inšpekcií na mori na rybárskych plavidlách v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Počet inšpekcií na mori na rybárskych plavidlách v iných kategóriách segmentu flotily než s najvyšším a druhým najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v iných kategóriách segmentu flotily než s najvyšším a druhým najvyšším rizikom | |
| Priemerná celková miera závažného porušenia predpisov (*) (%) | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom (%) | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom (%) | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v iných kategóriách ako v segmente flotily s najvyšším a druhým najvyšším rizikom (%) | |

(*) Miera porušenia predpisov je pomer medzi počtom podozrení z porušenia predpisov a počtom inšpekcií v percentuálnom vyjadrení

Tabuľka 2

Súhrnné údaje dozoru na mori

| | |
|--|--|
| Počet inšpekcií formou leteckého dozoru (v hodinách) | |
| Celkový počet spozorovaných plavidiel v rámci leteckého dozoru | |
| Celkový počet plavidiel spozorovaných z hliadkovacích plavidiel | |
| Celkový počet podozrení zo závažného porušenia predpisov | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v iných kategóriách segmentu flotily než s najvyšším a druhým najvyšším rizikom | |

Tabuľka 3

Súhrnné údaje inšpekčných činností pri vylovení (inšpekcie v prístavoch a pred prvým predajom)

| | |
|--|--|
| Počet človekodní (voliteľné) | |
| Celkový počet inšpekcií pri vylovení | |
| Celkový počet podozrení zo závažného porušenia predpisov | |
| Počet inšpekcií na rybárskych plavidlách v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Počet inšpekcií na rybárskych plavidlách v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Počet inšpekcií na rybárskych plavidlách v iných kategóriách segmentu flotily než s najvyšším a druhým najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Počet podozrení zo závažného porušenia predpisov pre rybárske plavidlá v iných kategóriách segmentu flotily než s najvyšším a druhým najvyšším rizikom | |
| Priemerná miera závažného porušenia predpisov (*) (spolu) | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s najvyšším rizikom | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v kategóriách segmentu flotily s druhým najvyšším rizikom | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) pre rybárske plavidlá v iných kategóriách ako v segmente flotily s najvyšším a druhým najvyšším rizikom (%) | |

(*) Miera porušenia predpisov je pomer medzi počtom podozrení z porušenia predpisov a počtom inšpekcií v percentuálnom vyjadrení

Tabuľka 4

Súhrnné údaje inšpekčných činností na pobreží týkajúcich sa prevádzkovateľov (okrem inšpekcií v prístavoch a pred prvým predajom oznámených v tabuľke 3)

| | |
|--|--|
| Počet človekodní na pobreží (voliteľné) | |
| Celkový počet inšpekcií na pobreží | |
| Celkový počet podozrení zo závažného porušenia predpisov | |
| Miera závažného porušenia predpisov (*) | |

(*) Miera porušenia predpisov je pomer medzi počtom podozrení z porušenia predpisov a počtom inšpekcií v percentuálnom vyjadrení

III. Kontrola plnenia povinnosti vylodiť úlovky

Členské štáty poskytnú špecifické podrobnosti o zdrojoch, nástrojoch a prostriedkoch poskytnutých na kontrolu plnenia povinnosti vylodiť úlovky a výsledky kontroly.

Poskytnú sa predovšetkým aspoň tieto informácie:

1. Celkový počet plavidiel s kontrolným pozorovateľom na palube;
2. Počet plavidiel vybavených kamerovým systémom (CCTV);
3. Počet inšpekcií na mori vykonaných pomocou analýzy z posledného záťahu;
4. Iné použité prostriedky kontroly, než sú uvedené v bodoch 1 až 3 s informáciou o tom, ktoré ďalšie prostriedky kontroly sa použili (napr. letecký dozor pomocou lietadiel, diaľkového elektronického monitorovania, dronu);
5. Celkový počet porušení povinnosti vylodiť úlovky s uvedením počtu tých, ktoré súvisia s nedodržaním ustanovení v príslušných plánoch pre odhadzovanie úlovkov.

IV. Pravidelné informácie o zistených porušeníach predpisov

Tabuľka 5

Formát podávania informácií, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s článkom 11 pre každú inšpekciu s podozrením z porušenia predpisov, ktorá sa má zahrnúť do správy:

| Názov prvku | Kód | Opis a obsah |
|--|-----|---|
| Názov inšpekcie | II | Dvojmiestny alfabetický kód ISO štátu + 9 číslic, napr. DK201900001 |
| Dátum inšpekcie | DA | RRRR-MM-DD |
| Druh inšpekcie alebo kontroly | IT | Na mori, vylodenie, preprava, prvý predaj, skladovanie, uvedenie na trh, premiestňovanie, kontrolné premiestňovanie, umiestňovanie do kliebok, prekládka, vypúšťanie, doklady (doplní sa) |
| Identifikácia každého rybárskeho plavidla, vozidla alebo prevádzkovateľa | ID | Číslo a názov rybárskeho plavidla v registri flotily Únie, registračné číslo ICCAT (ak je to uplatniteľné) Identifikácia pasce alebo vozidla a/alebo názov podniku prevádzkovateľa vrátane chovných zariadení. |
| Typ rybárskeho výstroja | GE | Kód výstroja podľa medzinárodnej štandardnej štatistickej klasifikácie rybárskeho výstroja FAO |
| Typ podozrenia z porušenia predpisov | TS | Opis porušenia s uvedením príslušného ustanovenia. Ak je to relevantné, uveďte druh zisteného porušenia predpisov pomocou týchto kódov: — V prípade závažného porušenia predpisov: — kód 1 až 12 s odkazom na číslo (ľavý stĺpec) v prílohe XXX k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 404/2011; |

| Názov prvku | Kód | Opis a obsah |
|--|-----|--|
| | | <ul style="list-style-type: none"> — kód „13“, „14“ a „15“ s odkazom na článok 90 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia o kontrole; — kód „a“ až „p“ s odkazom na prílohu VIII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1627 ⁽¹⁾. — V prípade porušenia predpisov, na ktoré sa nevzťahuje nariadenie EÚ, kód 99. <p>Porušenia súvisiace s právnymi predpismi prijatými zo strany RFMO a transponované do práva EÚ sa označia podľa príslušného ustanovenia a nariadenia, ktoré bolo porušené.</p> |
| Množstvo dotknutých rýb súvisiacich s porušením predpisov podľa druhov | AF | Uvedte príslušné množstvá každého z druhov na palube alebo (v prípade živých tuniakov modroplutvých) v kletke (v prípade tuniakov modroplutvých: hmotnosť a počet). |
| Súčasný stav následných opatrení | FU | Uvedte súčasný stav: KONANIE PREBIEHA, PREBIEHA ODVOLACIE KONANIE, POTVRDENÉ alebo ODMIETNUTÉ |
| Pokuta (ak sa uplatňuje) | SF | Pokuty v EUR |
| Konfiškácia | SC | ÚLOVOK/VÝSTROJ/INÉ na fyzické skonfiškovanie. Suma zodpovedajúca hodnote skonfiškovaných úlovkov/výstroja v EUR, napr. 10 000; |
| Iné | SO | V prípade odňatia licencie (LI)/oprávnenia (AU) uveďte LI alebo AU + počet dní, napr. AU30 |
| Body (ak sú dostupné) | SP | Počet pridelených bodov podľa článku 126 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 404/2011, napr. 12; |
| Poznámky | RM | Ak po zistení závažného porušenia neboli prijaté žiadne opatrenia, treba priložiť voľne formulované vysvetlenie. |

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1627 zo 14. septembra 2016 o viacročnom pláne obnovy populácie tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 302/2009 (Ú. v. EÚ L 252, 16.9.2016, s. 1).

V. Analýza cieľových referenčných hodnôt vyjadrených ako zlepšená úroveň dodržiavania predpisov

Ak členský štát uplatňuje alternatívne cieľové referenčné hodnoty uvedené v článku 7 ods. 2 tohto rozhodnutia, musia sa nahlásiť nasledujúce informácie.

Tabuľka 6

Dosiahnutie zlepšenej úrovne dodržiavania predpisov

| | Úroveň rizika (veľmi vysoká/vysoká/stredná/nízka) |
|---|--|
| Opis ohrozenia činnosti/rizika/segmentu flotily | <ul style="list-style-type: none"> — úroveň ohrozenia/rizika na začiatku roka vyjadrená ako úroveň dodržiavania predpisov — cieľové zlepšenie úrovne dodržiavania predpisov — úroveň ohrozenia/rizika na konci roka vyjadrená ako úroveň dodržiavania predpisov — počet inšpekcií na hrozbu/riziko — počet zistených závažných porušení predpisov na hrozbu/riziko vrátane miery a vývoja závažných porušení predpisov (v porovnaní s dvomi predchádzajúcimi rokmi) |

| | Úroveň rizika (veľmi vysoká/vysoká/stredná/nízka) |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">— percentuálny podiel inšpekcií rybárskych plavidlách/prevádzkovateľov, pri ktorých bolo zistené jedno alebo viac závažných porušení— analýza <i>ex post</i> vrátane hodnotenia odstrašujúceho účinku a vysvetlenia, ak sa nedosiahla cieľová úroveň dodržiavania predpisov |

VI. **Analýza iných inšpekčných a kontrolných činností: prekládok, leteckého dozoru, dovozu/vývozu**

VII. **Aktivity ako odborná príprava a informačné stretnutia, ktorých úlohou je priaznivo ovplyvniť dodržiavanie predpisov zo strany RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL a prevádzkovateľov**

VIII. **Návrhy na zlepšenie účinnosti kontrol, inšpekcií a presadzovania predpisov (pre každý dotknutý členský štát)**

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ-CTC č. 1/2018

zo 4. decembra 2018,

pokiaľ ide o vyzvanie Spojeného kráľovstva na prístupenie k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime [2018/1987]

SPOLOČNÝ VÝBOR

so zreteľom na Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 3 písm. e),

keďže:

- (1) Podľa článku 15 ods. 3 písm. e) Dohovoru o spoločnom tranzitnom (ďalej len „dohovor“) spoločný výbor zriadený uvedeným dohovorom prijíma rozhodnutím vyzvania tretích krajín na prístupenie k uvedenému dohovoru.
- (2) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) vyjadrilo svoje želanie prístupit' k dohovoru ako samostatná zmluvná strana odo dňa, keď sa dohovor prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo a na jeho území.
- (3) Výmenu tovaru so Spojeným kráľovstvom by uľahčil spoločný tranzitný režim tovaru prepravovaného medzi Spojeným kráľovstvom a Európskou úniou, Islandskou republikou, bývalou Juhoslovenskou republikou Macedónsko, Nórsnym kráľovstvom, Srbskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Tureckou republikou.
- (4) Na dosiahnutie takéhoto zjednodušenia je vhodné vyzvať Spojené kráľovstvo, aby pristúpilo k dohovoru.
- (5) Prístupenie Spojeného kráľovstva k dohovoru by malo nadobudnúť platnosť až odo dňa, keď sa dohovor prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo ako na členský štát Európskej únie, alebo, ak sa Európska únia a Spojené kráľovstvo dohodnú na prechodných opatreniach, v rámci ktorých by sa dohovor uplatňoval na Spojené kráľovstvo a na jeho území, odo dňa, keď sa tieto prechodné opatrenia prestanú uplatňovať,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Spojené kráľovstvo sa vyzýva, aby v súlade s článkom 15a dohovoru pristúpilo k dohovoru odo dňa, keď prestane byť členským štátom Európskej únie, alebo odo dňa, keď sa naň prestanú uplatňovať akékoľvek prechodné opatrenia medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom, v rámci ktorých by sa dohovor uplatňoval na Spojené kráľovstvo a na jeho území.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 4. decembra 2018

Za spoločný výbor
predseda
Philip KERMODE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 226, 13.8.1987, s. 2.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ – CTC č. 2/2018**zo 4. decembra 2018,****ktorým sa mení Dohovor o spoločnom tranzitnom režime [2018/1988]**

SPOLOČNÝ VÝBOR EÚ – CTC

so zreteľom na Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 3 písm. a),

keďže:

- (1) Podľa článku 15 ods. 3 písm. a) Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime (ďalej len „dohovor“) spoločný výbor zriadený uvedeným dohovorom prijíma rozhodnutím zmeny dodatkov k dohovoru.
- (2) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) vyjadrilo svoje želanie pristúpiť k dohovoru ako samostatná zmluvná strana, k čomu ho v súlade s dohovorom vyzve Rada, konajúca ako depozitár dohovoru.
- (3) Mali by sa preto upraviť tlačivá vzťahujúce sa na záruky uvedené ako vzory v niektorých prílohách k dodatku III k dohovoru s cieľom vypustiť odkaz na Spojené kráľovstvo ako členský štát Únie a vložiť odkaz na Spojené kráľovstvo ako krajinu spoločného tranzitného režimu.
- (4) S cieľom umožniť používanie tlačív vzťahujúcich sa na záruky, ktoré boli vytlačené v súlade s kritériami platnými pred dátumom nadobudnutia účinnosti pristúpenia Spojeného kráľovstva k dohovoru ako samostatnej zmluvnej strany, by sa malo zaviesť prechodné obdobie, počas ktorého sa tieto vytlačené tlačivá budú môcť po určitých úpravách naďalej používať.
- (5) Nadobudnutie účinnosti tohto rozhodnutia by malo podliehať pristúpeniu Spojeného kráľovstva k dohovoru ako samostatnej zmluvnej strany a malo by sa viazať na dátum nadobudnutia účinnosti pristúpenia Spojeného kráľovstva k dohovoru ako samostatnej zmluvnej strany.
- (6) Dohovor by sa mal preto zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dodatok III k dohovoru sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Tlačivá vzťahujúce sa na záruky v prílohách C1 až C6 k dodatku III k dohovoru sa v znení platnom v deň pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia môžu naďalej používať s výhradou nevyhnutných geografických úprav počas jedného roka od nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť s výhradou pristúpenia Spojeného kráľovstva k dohovoru ako samostatnej zmluvnej strany a v deň nadobudnutia účinnosti pristúpenia Spojeného kráľovstva k dohovoru ako samostatnej zmluvnej strany.

V Bruseli 4. decembra 2018

*Za spoločný výbor**predseda*

Philip KERMODE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 226, 13.8.1987, s. 2.

PRÍLOHA

Dodatok III k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime sa mení takto:

1. Príloha C1 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA C1

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – JEDNOTLIVÁ ZÁRUKA**I. Záväzok ručiteľa**

1. Podpísaný(-á) ⁽¹⁾

s bydliskom (so sídlom) v/vo ⁽²⁾

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

do výšky najviac

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Helénska republika, Chorvátska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Írsko, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovevodstvo, Maďarsko, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika, Švédske kráľovstvo), ako aj Islandskej republiky, bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska ⁽³⁾, Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky ⁽⁴⁾, za každú sumu, za zaplatenie ktorej osoba poskytujúca túto záruku ⁽⁵⁾:

je alebo môže byť zodpovedná vo vzťahu k uvedeným krajinám a ktorá predstavuje dlh v podobe cla a iných poplatkov ⁽⁶⁾ uplatňovaných na tovar, ktorého opis sa uvádza ďalej, na ktorý sa vzťahuje táto colná operácia ⁽⁷⁾:

Opis tovaru:

2. Podpísaný(-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy, pokiaľ on alebo ona alebo iná dotknutá osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti colných orgánov, že osobitný režim iný než colný režim konečné použitie bol ukončený, colný dohľad nad tovarom na konečné použitie alebo dočasné uskladnenie sa riadne skončili, alebo v prípade operácií iných než osobitné režimy a dočasné uskladnenie, že situácia tovaru bola regularizovaná.

Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný(-á) povinný(-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplatenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.

3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný(-á) je naďalej zodpovedný(-á) za zaplatenie akéhokoľvek dlhu, ktorý vznikol počas colnej operácie, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplatenie pošle po tomto dni.
4. Podpísaný(-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie ⁽⁸⁾ v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

| Krajina | Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa |
|---------|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Podpísaný(-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formality alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný(-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný(-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že o tom bude vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V/vo dňa

(podpis) ⁽⁹⁾

II. Schválenie colným úradom prijímania záruk

Colný úrad prijímania záruk

Záväzok ručiteľa schválený dňa na zabezpečenie colnej operácie vykonanej na základe colného vyhlásenia/vyhlásenia na dočasné uskladnenie

č. z

(pečiatka a podpis)

⁽¹⁾ Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku.

⁽²⁾ Úplná adresa.

⁽³⁾ Prečiarknite názov štátu, prípadne štátov, na území ktorého (ktorých) sa záruka nesmie použiť.

⁽⁴⁾ Odkazy na Andorrské kniežactvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

⁽⁵⁾ Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa osoby, ktorá poskytuje záruku.

⁽⁶⁾ Uplatňuje sa, pokiaľ ide o poplatky splatné v súvislosti s dovozom alebo vývozom daného tovaru, keď sa záruka používa na účely umiestnenia tovaru do colného režimu tranzit Únie/spoločného tranzitného režimu, alebo keď sa môže použiť vo viac ako jednom členskom štáte.

- (7) Uvedte jednu z týchto colných operácií:
- dočasné uskladnenie;
 - colný režim tranzit Únie/spoločný tranzitný režim;
 - colný režim colné uskladňovanie;
 - colný režim dočasné použitie s úplným oslobodením od dovozného cla;
 - colný režim aktívny zušľachtovací styk;
 - colný režim konečné použitie;
 - prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia bez odkladu platby;
 - prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia s odkladom platby;
 - prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 166 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1);
 - prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 182 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;
 - colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla;
 - ak iná colná operácia – špecifikujte druh.
- (8) Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. Súdnou právomoc v sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú súdy tých miest, kde sa nachádzajú adresy ručiteľa alebo jeho zástupcu na doručovanie.
- (9) Osoba podpisujúca tento doklad musí pred podpisom vlastnoručne napísať: „Záruka na sumu vo výške ...“, pričom sumu vypíše slovom.
- (10) Vypĺňa colný úrad, kde sa tovar umiestnil do colného režimu alebo kde bol dočasne uskladnený.“

2. Príloha C2 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA C2

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – JEDNOTLIVÁ ZÁRUKA VO FORME ZÁRUČNÝCH DOKLADOV

I. Záväzok ručiteľa

1. Podpísaný(-á) (1)

.....

s bydliskom (so sídlom) v/vo (2)

.....

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

.....

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Helénska republika, Chorvátska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Írsko, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovevodstvo, Maďarská republika, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika, Švédске kráľovstvo), ako aj Islandskej republiky, bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky (3), za každú sumu, za zaplatenie ktorej držiteľ colného režimu je alebo môže byť zodpovedný voči uvedeným krajinám, ktorá predstavuje dlh vo forme cla a iných poplatkov splatných v súvislosti s dovozom alebo vývozom tovaru umiestneného do colného režimu tranzit Únie alebo spoločného tranzitného režimu, na ktorý sa podpísaný(-á) zaviazal(-a) vydať jednotlivé záručné doklady do výšky najviac 10 000 EUR na záručný doklad.

2. Podpísaný(-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy do výšky 10 000 EUR na jednotlivý záručný doklad, pokiaľ on alebo ona alebo iná príslušná osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti príslušných orgánov, že daná operácia bola ukončená.

Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný(-á) povinný(-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplataenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.

3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný(-á) je naďalej zodpovedný(-á) za zaplataenie akéhokoľvek dlhu, ktorý vznikol počas colnej operácie v tranzite Únie alebo v spoločnom tranzitnom režime, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplataenie pošle po tomto dni.
4. Podpísaný(-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie (*) v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

| Krajina | Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa |
|---------|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Podpísaný(-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formalities alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný(-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný(-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že o tom bude vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V/vo

dňa

.....

(podpis) (*)

II. Schválenie colným úradom prijímania záruk

Colný úrad prijímania záruk

.....

.....

Závazok ručiteľa schválený dňa

.....

(pečiatka a podpis)

⁽¹⁾ Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku.

⁽²⁾ Úplná adresa.

⁽³⁾ Odkazy na Andorrské kniežactvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

⁽⁴⁾ Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. Súdnu právomoc v sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú sudy tých miest, kde sa nachádzajú adresy ručiteľa alebo jeho zástupcu na doručovanie.

⁽⁵⁾ Podpisovateľ musí pred svojím podpisom vlastnoručne uviesť: „Platí ako záručný doklad.“

3. Príloha C4 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA C4

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – CELKOVÁ ZÁRUKA

I. Závazok ručiteľa

1. Podpísaný(-á) ⁽¹⁾

.....

 s bydliskom (so sídlom) v/vo ⁽²⁾

.....
 poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

.....
 do výšky najviac

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Írsko, Helénska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Chorvátska republika, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovojevodstvo, Maďarsko, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika a Švédské kráľovstvo), ako aj Islandskej republiky, bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajciarskej konfederácie, Tureckej republiky, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska ⁽³⁾, Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky ⁽⁴⁾,

za každú sumu, za zaplatenie ktorej osoba poskytujúca túto záruku ⁽⁵⁾: je alebo môže byť zodpovedná vo vzťahu k uvedeným krajinám a ktorá predstavuje dlh v podobe cla a iných poplatkov ⁽⁶⁾, ktoré môžu vzniknúť alebo vznikli v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahujú colné operácie uvedené v bode 1a a/alebo 1b.

Maximálna suma záruky sa skladá zo sumy:

.....
 a) ktorá predstavuje 100/50/30 % ⁽⁷⁾ časti referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a iných poplatkov, ktoré môžu vzniknúť, a rovnajúcej sa súčtu súm uvedených v bode 1a

a

.....
 b) ktorá predstavuje 100/30 % ⁽⁷⁾ časti referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a iných poplatkov, ktoré vznikli, a rovnajúcej sa súčtu súm uvedených v bode 1b.

- 1a. Sumy tvoriace súčasť referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a prípadne iných poplatkov, ktoré môžu vzniknúť, sa uvádzajú ďalej pre každý z uvedených účelov ⁽⁸⁾:
- dočasné uskladnenie – ...;
 - colný režim tranzit Únie/spoločný tranzitný režim – ...;
 - colný režim colné uskladňovanie – ...;
 - colný režim dočasné použitie s úplným oslobodením od dovozného cla – ...;
 - colný režim aktívny zušľachtovací styk – ...;
 - colný režim konečné použitie – ...;
 - ak iná colná operácia – špecifikujte druh –
- 1b. Sumy tvoriace súčasť referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a prípadne iných poplatkov, ktoré vznikli, sa uvádzajú ďalej pre každý z uvedených účelov ⁽⁸⁾:
- prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia bez odkladu platby – ...;
 - prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia bez odkladu platby – ...;
 - prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 166 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie – ...;
 - prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 182 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie – ...;
 - colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla – ...;
 - colný režim konečné použitie – ... ⁽⁹⁾;
 - ak iná colná operácia – špecifikujte druh –
2. Podpísaný(-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy do výšky uvedenej maximálnej sumy, pokiaľ on alebo ona alebo iná príslušná osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti colných orgánov, že osobitný režim iný než colný režim konečné použitie bol ukončený, colný dohľad nad tovarom na konečné použitie alebo dočasné uskladnenie sa riadne skončili, alebo v prípade operácií iných než osobitné režimy, že situácia tovaru bola regularizovaná.
- Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný(-á) povinný(-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplatenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.
- Táto suma sa nemôže znižovať o žiadne sumy už zaplatené na základe tohto záväzku, s výnimkou prípadu, keď je podpísaný(-á) vyzvaný(-á) zaplatiť dlh, ktorý vznikol počas colnej operácie, ktorá sa začala pred doručením predchádzajúcej žiadosti o zaplatenie alebo v lehote 30 dní po doručení takejto žiadosti.
3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný(-á) je naďalej zodpovedný(-á) za zaplatenie akéhokoľvek dlhu, vzniknutého počas colnej operácie, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá sa začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplatenie pošle po tomto dni.
4. Podpísaný(-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie ⁽¹⁰⁾ v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

| Krajina | Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa |
|---------|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

| Krajina | Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa |
|---------|---|
| | |
| | |
| | |

Podpísaný(-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formality alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný(-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný(-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že o tom bude vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V/vo

dňa

(podpis) ⁽¹¹⁾

II. Schválenie colným úradom prijímania záruk

Colný úrad prijímania záruk

Záväzok ručiteľa prijatý dňa

(pečiatka a podpis)

⁽¹⁾ Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku.

⁽²⁾ Úplná adresa.

⁽³⁾ Prečiarknite názov krajiny, prípadne krajín, na území ktorého/ktorých sa záruka nesmie použiť.

⁽⁴⁾ Odkazy na Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

⁽⁵⁾ Priezvisko a krstné meno alebo názov podniku a úplná adresa osoby, ktorá poskytuje záruku.

⁽⁶⁾ Uplatňuje sa, pokiaľ ide o ostatné poplatky splatné v súvislosti s dovozom alebo vývozom daného tovaru, keď sa záruka používa na účely umiestnenia tovaru do colného režimu tranzit Únie/spoločného tranzitného režimu alebo keď sa môže použiť vo viac ako jednom členskom štáte alebo jednej zmluvnej strane.

⁽⁷⁾ Nehodí sa prečiarknite.

⁽⁸⁾ Iné režimy ako spoločný tranzitný režim sa uplatňujú výlučne v Únii.

⁽⁹⁾ Pre sumy uvedené v colnom vyhlásení na colný režim konečné použitie.

⁽¹⁰⁾ Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. Súdnu právomoc v sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú súdy tých miest, kde sa nachádzajú adresy ručiteľa alebo jeho zástupcu na doručovanie

⁽¹¹⁾ Osoba podpisujúca tento doklad musí pred podpisom vlastnoručne napísať: „Záruka na sumu vo výške ...“, pričom sumu vypíše slovom.“

4. V bode 7 prílohy C5 sa medzi slová „Turecko“ a „Andorra (*)“ vkladajú slová „Spojené kráľovstvo“.

5. V bode 6 prílohy C6 sa medzi slová „Turecko“ a „Andorra (*)“ vkladajú slová „Spojené kráľovstvo“.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ-CTC č. 1/2018**zo 4. decembra 2018,****pokiaľ ide o vyzvanie Spojeného kráľovstva na pristúpenie k Dohovoru o zjednodušení formalít pri preprave tovaru [2018/1989]**

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohovor o zjednodušení formalít pri preprave tovaru z 20. mája 1987 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3,

keďže:

- (1) Podľa článku 11 ods. 3 Dohovoru o zjednodušení formalít pri preprave tovaru (ďalej len „dohovor“) spoločný výbor zriadený uvedeným dohovorom prijíma rozhodnutím vyzvania tretích krajín na pristúpenie k uvedenému dohovoru.
- (2) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) vyjadrilo svoje želanie pristúpiť k dohovoru ako samostatná zmluvná strana odo dňa, keď sa dohovor prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo a na jeho území.
- (3) Výmenu tovaru so Spojeným kráľovstvom by uľahčilo zjednodušenie formalít, ktoré ovplyvňujú obchod medzi Spojeným kráľovstvom a Európskou úniou, Islandskou republikou, bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, Nórske kráľovstvom, Srbskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Tureckou republikou.
- (4) Na dosiahnutie takéhoto zjednodušenia je vhodné vyzvať Spojené kráľovstvo, aby pristúpilo k dohovoru.
- (5) Pristúpenie Spojeného kráľovstva k dohovoru by malo nadobudnúť platnosť až odo dňa, keď sa dohovor prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo ako na členský štát Európskej únie, alebo, ak sa Európska únia a Spojené kráľovstvo dohodnú na prechodných opatreniach, v rámci ktorých by sa dohovor uplatňoval na Spojené kráľovstvo a na jeho území, odo dňa, keď sa tieto prechodné opatrenia prestanú uplatňovať,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Spojené kráľovstvo sa vyzýva, aby v súlade s článkom 11a dohovoru pristúpilo k dohovoru odo dňa, keď prestane byť členským štátom Európskej únie, alebo odo dňa, keď sa naň prestanú uplatňovať akékoľvek prechodné opatrenia medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom, v rámci ktorých by sa dohovor uplatňoval na Spojené kráľovstvo a na jeho území.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 4. decembra 2018

Za spoločný výbor
predseda
Philip KERMODE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 134, 22.5.1987, s. 2.

KORIGENDÁ

Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie

(Úradný vestník Európskej únie L 343 z 29. decembra 2015)

Na strane 580 v článku 36 ods. 2:

namiesto: „pri vykonávaní kritérií a noriem spoločného rizika“

má byť: „pri vykonávaní spoločných kritérií a noriem rizika“.

Korigendum k nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/776 zo 4. mája 2017, ktorým sa na účely prispôbenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

(Úradný vestník Európskej únie L 116 z 5. mája 2017)

Na strane 15 v bode 3 písm. d) bode iii) prílohy, ktorou sa mení tabuľka 3 v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008, v prvom stĺpci tabuľky (Číslo indexu) treťom riadku:

namiesto: „607-720-00-“

má byť: „607-720-00-X“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK